

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Diario de la tarde fundado en 1901
por don Rufino Cano de Rueda

c/ San Agustín, 7. Telfs. 414696-97-98
Precio del ejemplar: 8 pesetas

AÑO LXXV.—Número 22.953
Martes 14 de octubre de 1975

Director: Angel Vilches González
Depósito Legal: SG 7-1958

PINIÉS:

«Queremos marcharnos del Sahara»

Naciones Unidas.—“Creemos que en esta Asamblea General ha llegado el momento de poner fin a nuestra presencia en el Sahara”, dijo don Jaime de Piniés, tras el almuerzo tradicional ofrecido por el embajador de España ante la ONU a toda la familia de embajadores hispánicos acreditados ante la Organización con motivo del 12 de octubre.

“Queremos marcharnos del Sahara. Queremos salir de allí. Lo único que os pido es que examinéis las fórmulas posibles y nos ayudéis, porque creemos que en esta Asamblea General ha llegado el momento de poner fin a nuestra presencia en el Sahara”, concluyó Piniés.—Pyresa.

(Más información en pág. 7)

ACUERDO EN EL COMERCIO PARA CERRAR, EN LA CAPITAL, LOS MIERCOLES POR LA TARDE

Los empresarios y los trabajadores del comercio de nuestra capital han llegado al acuerdo de cerrar los establecimientos comerciales los miércoles por la tarde. Este acuerdo es provisional, a la espera de las normas del Ministerio de Comercio, y excluye a la rama alimenticia, mayoristas y otras actividades que tengan ya implantado un sistema de cierre por la tarde.

(Información en pág. 3)

Hundimiento en Madrid



La fotografía nos muestra el estado en que quedó la finca número 11 de la calle de Hermosilla, en Madrid, después del hundimiento, en la madrugada del domingo, de su fachada lateral, producido, al parecer, por excavaciones en un solar próximo. Afortunadamente no hubo víctimas.

Málaga

¿«Nueva Andalucía», adquirida por un grupo libanés?

Es la urbanización más importante de Marbella

Málaga, 14.—En medios financieros de la Costa del Sol ha cundido con insistencia el rumor de que la urbanización «Nueva Andalucía», de Marbella, la más importante de la zona, ha sido adquirida por un grupo libanés.

El diario «Sur», al hacerse hoy eco del referido rumor, afirma que los componentes del grupo estuvieron recientemente en Marbella y que la operación asciende a 5.000 millones de pesetas, de los cuales han sido entregados ya 1.600.

También señala el matutino malagueño que la noticia no ha podido ser confirmada, aunque se comenta incluso en círculos próximos al grupo de empresa «Banús», promotor y propietario de «Nueva Andalucía».

De ser cierta la operación inmobiliaria, se trataría de la de mayor alcance realizada en la Costa desde que fue descubierta para el turismo.—Cifra.

El Príncipe, en Manzanares



S.A. R. el Príncipe de España visitó los locales del PPO en Manzanares y el complejo «Solenovo» para cursillos de carpintería. En estas visitas estuvo acompañado del vicepresidente tercero del Gobierno y ministro de Trabajo, don Fernando Suárez, y otras personalidades. En la foto, el Príncipe saludando y conversando con uno de los trabajadores.

(Más información en pág. 7)

Elecciones sindicales

Interés en la designación de los miembros de las agrupaciones, uniones y sindicatos locales

MAÑANA SE INICIAN LAS VOTACIONES PARA LA FASE PROVINCIAL

Desde los primeros días de este mes se han venido desarrollando las elecciones sindicales en su fase local, con buenos porcentajes en el número de votantes. Ahora, a partir de mañana se desarrollarán las elecciones en su fase provincial, hasta el próximo día 23.

(Información en pág. 4)

La «O. L. P.» no participará en la reunión de la Liga Árabe

Beirut, 14.—La Organización para la Liberación de Palestina (OLP) ha declarado hoy que no asistirá a la reunión que los ministros de Asuntos Exteriores de la Liga Árabe celebrarán en El Cairo para analizar la guerra civil del Líbano.—Efe.

SEVILLA

Conflicto colectivo en el comercio sobre descanso los sábados por la tarde

Sevilla, 14.—La Federación Sindical Provincial de Comercio ha puesto en conocimiento de las empresas y trabajadores de dicho sector que ha sido presentado en la Delegación Provincial de Trabajo el expediente de conflicto colectivo planteado en el ámbito de dicha Federación en relación con el descanso de los trabajadores los sábados por la tarde, según informan los servicios de prensa de la Organización Sindical.

La misma fuente añade que, resuelto el expediente favorablemente en vía sindical, la Federación espera la mayor colaboración de las partes afectadas por el mismo, y hace constar su propósito de solicitar, si fuese preciso, la ejecución del acuerdo sobre descanso del personal dicha media jornada de los sábados.—Cifra.

(Más información laboral en pág. 12)

CRONICA DE LA CIUDAD

COMUN

El periódico informaba ayer, en la sección de local, de la iniciativa que va a llevar a cabo la Asociación de Vecinos del barrio de San José para lograr "liberar" a la iglesia del círculo de suciedad que ahora mismo amenaza prácticamente con "tragársela". Ya se decía allí que habrá una doble forma de colaborar por parte del vecindario: o bien con el trabajo personal, echando mano del rastrillo o la pala, o bien entregando alguna cantidad de dinero para hacer frente a las atenciones de estos trabajos. Cualquiera de las dos fórmulas son de encomiar, y lo que el cronista desearía es que el proyecto tuviese un final feliz. Más que nada—aparte de lo que representaría para el centro polarizador de atención espiritual que es la iglesia—porque vendría a ponerse de evidencia que, efectivamente, el ser humano, cuando la cosa lo merece, es capaz de trabajar en común... y desinteresadamente. Además, no se nos olvide que también sería reflejo de la unión que puede existir en aquella gran barriada, porque muchas veces ser vecino de un lugar de la ciudad sólo significa que se vive allí, sin que nos importe en nada la problemática de la comunidad.

Había también una noticia más referida a la necesidad de ayuda; nos referimos a la de la suscripción abierta para ayudar al Centro Cultural Segoviano de Baracaldo; en la nota que daba cuenta de ello quedaba esbozada la labor segovianista que estas entidades cumplen con largueza allí donde están constituidas. Es una especie de cordón umbilical que sigue uniendo con la tierra que vio nacer a hombres y mujeres que se han visto impelidos a abandonarla por cuestiones de trabajo, de estudios, etc.

Ahora se pide que los segovianos que aún quedamos en la capital y la provincia les "echemos una manita". Creemos que la petición va a ser escuchada, pues al fin y al cabo estos centros son un poco—o un mucho—nuestra propia casa cuando vivimos permanentemente fuera de Segovia o nos desplazamos por cuestión de días a los lugares en que están establecidos.

La Prensa opina

EL DERECHO DE LOS ESPAÑOLES

La Vanguardia Española publica un artículo de Ortí Bordás:

"Constituirá un grave error, de incalculables consecuencias, confundir la moderación, la serenidad y la sensatez, de que el pueblo español está haciendo gala con una falta de apetencias políticas. Los españoles de esta hora apetecen la libertad política, desean contar con posibilidades efectivas de participación, quieren armonizarse con el tipo de sociedad que en lo económico, en lo social y en lo cultural han conseguido poner en pie. No se trata de retornar al individualismo. Se trata, muy al contrario, de vincularse al contexto social, de implantar una solidaridad más estrecha, de colaborar activamente en la cosa pública, de intervenir y responsabilizarse en los asuntos comunitarios. Los españoles tienen derecho a sentir como suyos el rumbo del Estado y la política del Gobierno. La situación del país no puede venirles, ni mucho menos serles impuesta. Ha de ser, en cada momento, la que ellos mismos decidan. Democráticamente."

LOS HAY OPTIMISTAS

Hermano Lobo Sixto Cámara escribe:

"El señor Solís Ruiz ha salido al paso del generalizado desánimo, insistiendo en que continúa nuestro desarrollo político. El señor Solís Ruiz no hace otra cosa que ratificar lo que yo anticipé hace ya dos años, cuando publiqué una Capilla Sixtina que devendrá histórica bajo el título "Nos van a desarrollar". Efectivamente. Nos están desarrollando poco a poco y en cuanto nos descuidemos el desarrollo va a ser total. Yo preferiría que no me desarrollaran tanto. Uno pertenece a una de esas innumerables generaciones hispanas perdida adaptadas al tono iraní de nuestra política. Las novedades ugandesas me exceden. Son cosas de otro tiempo. Para vosotros, queridos jóvenes que me escucháis, es esa España con hombres que se han colgado la sonrisa en la cara y se han aprendido el corto vocabulario del optimismo político."

Cumpliendo las normas de seguridad
evitarás el accidente de trabajo»

PLAN NACIONAL DE HIGIENE
Y SEGURIDAD DEL TRABAJO

La semana pasada... políticamente hablando Un presente nervioso y un futuro próximo

«¿Dónde estamos?» se preguntaba en su último artículo el grupo «Tácito»: «En plena crisis», respondían. Y realmente, pocas veces nuestro país ha estado tan asateado desde fuera y tan inquieto en el interior. Dejar constancia de otras seis víctimas del terrorismo (y acaso sean más cuando estas líneas vean la luz) comienza ya a ser una noticia que no sorprende aunque duela. Este ha sido el fermento de muchos problemas. Peño añadamos ahora la puesta en marcha de la Universidad...; la elección definitiva de los enlaces y representantes sindicales; unas relaciones Iglesia-Estado que antes o después habrán de encararse para «sí» o para «no»; y finalmente, pero de modo casi inmediato, los viejos problemas con nuestros territorios en África y las más nuevas dificultades con la CEE. Todo ello es el contexto de un presente nervioso y de un futuro próximo que ni se puede eludir ni aplazar; y que sospechamos tampoco se resolverá con una política de quita y pon y a ver qué pasa.

LOS SEÑORES EMBAJADORES

Analizando las idas y venidas de los representantes diplomáticos puede extraerse un pequeño boceto de cómo nos van las cosas por Europa. En los terrenos de la diplomacia la sangre no llegó al río y eso porque, una vez más, los intereses han prevalecido sobre los enojos. Y así están ya en España los embajadores de la República Federal de Alemania, y de Gran Bretaña, siendo inminente la incorporación del francés. Respecto a los representantes de Holanda, Italia y Bélgica el silencio, en cambio, es casi absoluto. Los de Suecia, Dinamarca y Noruega ya están aquí.

Por parte española los billetes de «vuelta» de nuestros embajadores tampoco tienen fecha fija. Aquí vinieron y aquí siguen todavía nuestros máximos representantes en Portugal, en Noruega, en la Santa Sede, en la R. D. Alemana, en Holanda, Suecia y Dinamarca. Quizás siguiendo la pista de estos diplomáticos tengamos un punto de referencia respecto a la situación de nuestras relaciones con los demás países europeos.

LA C. E. E. DICE «NO»

La situación por el momento es tensa y Europa, si no de espaldas, al menos se nos ha puesto de costado. A comienzos de la pasada semana, el Consejo de Ministros de la CEE, a propuesta sobre todo de los países nórdicos, decidía bloquear la negociación con España para el establecimiento de un nuevo acuerdo comercial preferente. Con esta actitud, el Consejo de Ministros no hacía sino ratificar las decisiones tomadas anteriormente por la Comisión de las Comunidades Europeas como por el Parlamento europeo. Los motivos de la congelación, como es sabido y como manifestó el presidente del Consejo, Ma-

riano Rumor, surgieron a raíz de las recientes ejecuciones. Esta es la postura de los «nuevos».

En cuanto a las reacciones en nuestro país han sido variadas y dispares. Ante todo conviene precisar que la «congelación» no supone la suspensión del acuerdo comercial preferencial firmado entre el Mercado Común y España en 1970, ni tampoco la anulación de las preferencias arancelarias existentes con los tres nuevos miembros de la CEE (Inglaterra, Dinamarca e Irlanda). Esto quiere decir, según algunos expertos, que lo grave sería que se denunciase formalmente al acuerdo preferencial, pero en tanto no ocurra, las recientes «decisiones» no son demasiado perjudiciales. Y sin embargo, creemos excesivamente optimistas las recientes palabras del ministro español de Comercio al afirmar en Zaragoza que «cualquier medida que se tomara por razones políticas contra nuestras producciones y las reacciones a que ello nos obligaría sería más perjudicial para los países que las aplicasen».

Es indudable que las palabras del señor Cerón tratan de no despertar mayores inquietudes, escuchadas por otra parte en las relaciones paternalistas que Norteamérica mantiene con nosotros. Pero esa situación, todos lo sabemos, tiene mucho de artificial y a la larga el mantenernos de espaldas a Europa, o que ella se mantenga de espaldas a nosotros sólo puede tener un perdedor, España. Conviene no olvidar la emigración, el turismo, y algunas de nuestras exportaciones, además de aspectos no estrictamente económicos como son los sociales, culturales, el aislamiento geográfico etc. Y no olvidemos, por otra parte, —para citar voces más autorizadas— que pre-

cisamente el secretario general técnico del Ministerio de Comercio decía hace algunos meses en un simposio celebrado en Deusto que la no integración de España en Europa se reflejaría en la consecución de una tasa más baja en el crecimiento español, con lo cual el tiempo para reducir distancias con esos países se aumentaría enormemente, y nuestro desarrollo se vería seriamente dañado en el futuro.

Creemos, por tanto, que la actual situación no conviene minimizarla ni encubrirla con alardes de suficiencia.

MARRUECOS SE PONE NERVIOSO

Las cosas por este lado no están ni medianamente resueltas, ni medianamente claras. Si a ello añadimos la bien conocida falta de estabilidad emocional de Hassan II, llegamos a la conclusión de que cabe esperar cualquier cosa: desde la reclamación de las ciudades de Ceuta y Melilla como acaba de ocurrir en la ONU por boca del ministro de Asuntos Exteriores marroquí, hasta la posibilidad de una intervención militar por parte de este Estado, llegando a hablar incluso de la movilización de tres divisiones marroquíes.

Quizás la semana que entra arroje un poco de luz sobre la cuestión, al darse a conocer el dictamen del Tribunal Internacional de Justicia y probablemente también el informe de la misión visitadora enviada en su día por las Naciones Unidas. Pero entretanto, la tranquilidad se nos ha quebrado por este lado, lo cual no ocurre en un momento precisamente favorable.

Antonio Lamelas



STYLSAF

EL MOBILIARIO COMERCIAL
QUE AYUDA A VENDER



góndola

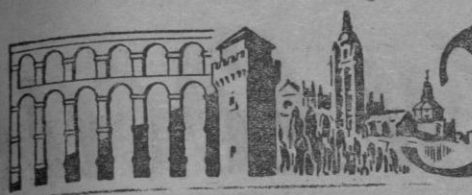
MOSTRADORES VITRINAS GONDOLAS EXPOSITORES ESTANTERIAS



SOLICITE PROYECTO Y
PRESUPUESTO
SIN COMPROMISO
A NUESTRO DISTRIBUIDOR

ALBERTO GONZALEZ MASEDA

Exposición: C/. José Zorrilla, 117
Oficinas y Venta:
Plza. Dr. Andrés Laguna, 4 (Frente Correos).
Teléfono 41 56 98. SEGOVIA



FIN DE LA DISCUSION

Acuerdo conjunto entre empresarios y trabajadores de la Federación Sindical de Comercio, para cerrar los miércoles por la tarde

La medida sólo afecta a los comercios de la capital

Una vez más el empresariado y los trabajadores de Segovia han dado muestras de su capacidad de diálogo, deseo de entendimiento y de encontrar fórmulas que compaginen los puntos de vista de ambos sectores.

Según hemos venido informando, existía cierta disparidad entre las peticiones de los trabajadores y las posibilidades empresariales en cuanto a la aplicación práctica de la jornada laboral y jornada comercial, que dio origen a la petición de conflicto colectivo por la Unión de Trabajadores del Comercio, conflicto que el delegado provincial de la Organización Sindical D. Luis Vicente Moro, deagó en su día al considerar que no existía supuestos legales para ello, si bien recomendó a las partes en litigio que entablaran negociaciones formales y buscaran puntos de coincidencia en sus posturas en un intento muy meritorio de propiciar la cordialidad y el entendimiento entre ambos sectores.

En la tarde de ayer, en reunión presidida por el titular de la Federación Sindical de Comercio, don Manuel Borregón Sebastián, los representantes de las uniones de empresarios y de los trabajadores de la Federación Sindical de Comercio han firmado un acuerdo conjunto sobre horarios y cierre de establecimientos comerciales, con lo que finaliza positivamente todo el problema planteado. He aquí el texto íntegro del acuerdo:

1. Este acuerdo tiene carácter provisional y estará en vigor hasta la aparición de las normas del Ministerio de Trabajo.

2. Este acuerdo afecta exclusivamente a los comercios de Segovia capital, si bien la Federación Sindical de Comercio recomienda a las localidades de la provincia que establezcan un acuerdo similar cerrando una tarde durante la semana.

3. Se declara obligatorio para Segovia capital el cierre de los miércoles por la tarde.

4. Los horarios de apertura y cierre durante la época de invierno quedan fijados de la siguiente forma:

Mañanas: de 9,30 a 13,30 horas.
Tardes: de 15,30 a 19,30 horas.

5. Este acuerdo afecta a toda la actividad comercial, con las siguientes exclusiones:

Ramas alimenticias del comercio; comercios mayoristas en general; otras actividades que tengan implantado un sistema de cierre de establecimientos por la tarde.

6. Es obligatorio para los comerciantes fijar en su establecimiento, de forma visible desde la calle, un cartel con especificación del nuevo horario de apertura y cierre, y tarde de descanso. Estos carteles deberán ser retirados de la Federación Sindical de Comercio.

7. Este decreto de declara

de obligado cumplimiento a partir del próximo día 22 de octubre, miércoles, inclusive.

Como se dice al comienzo de esta información debe resaltarse el alto espíritu de colaboración y entendimiento que ha presidido estas reuniones de trabajo y el encomiable esfuerzo realizado por el delegado provincial sindical, don Luis Vicente Moro, el presidente de la Federación don Manuel Borregón y los presidentes de las uniones de empresarios, don Antonio Lucio, y de Trabajadores, don Pedro Valverde.

Horarios de misas en los templos y capillas de la ciudad

Ofrecemos la relación de misas que se ofician en los templos y capillas de nuestra ciudad los sábados por la tarde (válidas para cumplir con el precepto dominical) y los domingos y demás festivos.

Catedral: Domingo, 7,30, 8, 9, 9,45, 11 (solemne), 12, 13, 14, 18, 19.
San Andrés: Sábado, 21; domingo, 9,30 y 12,30.
San Miguel: Sábado, 19,30; domingo, 9, 10,30, 13, 19,30.
San Esteban: Domingo, 10 y 12.
Santísima Trinidad: Sábado, 19,10; domingo, 11,30, 12,30, 13,30 y 18,30.
San Martín (los cultos, en el Seminario): Sábado, 20; domingo, 9,30, 11,30 y 20.
San Millán: Sábados, 20. Domingos, 9, 10, 11,30, 12,30, 18 y 20.
Santo Tomás: Sábado, 18,30, 19,30 y 20; domingo, 9, 10,30, 12, 13, 18,30 y 19,30.
Santa Eulalia: Sábado, 20; domingo, 9, 11, 12, 13 y 17,30.
Cristo del Mercado: Sábado, 20; domingo, 9, 10, 11, 12, 13, 19,30, 20; domingo, 8,30, 9,30, 11,30, 12,30 y 19.
El Carmen: Sábado, 19,15; domingo, 9, 11, 12, 13, y 18.
El Salvador: Sábado, 19,40; domingo, 9, 11,30 y 12,30.
San Lorenzo: Sábado, 21; domingo, 9,30, 11 y 13. (Los primeros y terceros domingos de mes, también a las 18,15).
Capilla de las Delicias: Sábado, 8,30; domingo, 8,30 y 12.
San Marcos: Domingo, 10,30.
El Parral: Domingo, 12.
Padres Misioneros: Sábado, 20;

domingo, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 18,30 y 20.
Padres Franciscanos: Sábado, 19,30; domingo, 9, 10, 11, 12 y 19,30.
Padres Carmelitas: Sábado, 20; domingo, 8,30, 12, 13 y 18.
San Sebastián: Sábados, 20,00; domingos, 13.
Madres Oblatas: Domingo, 8,30.
San Vicente el Real: Domingo, 10 (en latín).
San Antonio el Real: Domingo, 9.
San Juan de Dios: Domingo, 9,30.
Santa Isabel: Domingo, 8.
Madres Carmelitas: Domingo, 8,15.
Madres Reparadoras: Domingo, 9,30 y 12.
Madres Dominicas: Sábado, 19,45; domingo, 9 (de enfermos); 12,15 (de juventud) y 19,45 (conventual).
La Encarnación: Domingo, 10,30.
Concepcionistas Franciscanas: Domingo, 8.
Hermanitas de los Pobres: Domingo, 12.
Misioneras de la Sagrada Familia: Domingo, 10.
Hospital de la Misericordia: Domingo, 10.
Policlínica «18 de Julio»: Domingo, 8 y 10,15.
Clínica «Unión Previsora»: Domingo, 8,15.

El domingo comenzó la temporada de caza, con resultados aceptables

El domingo pasado se levantó la veda para la caza menor, que podrá practicarse hasta el primer domingo del mes de febrero de 1976.

Según ha podido saber nuestro periódico en medios de la provincia relacionados con la caza, en esta primera jornada el número de piezas obtenidas pueden considerarse aceptables; pero se teme, por lógica, que el elevado porcentaje de cazadores que existen «descastarán» inmediatamente las reservas cinegéticas, especialmente en lo que se refiere a perdices. Otras personas, se han lamentado, además, de los pocos espacios libres que van quedando en la provincia,

puesto que la mayoría de las zonas tradicionales de caza están prácticamente acotadas.

También se ha dicho a nuestro redactor que dada la abundancia de jabalíes, sobre todo en lo que se refiere a los «apostaderos» de la sierra de Ayllón, la Jefatura del Isona de Segovia podría considerar la oportunidad de conceder mayor número de licencias para la caza de estos animales, así como habilitar más días que actualmente para dar batidas.

Iglesia en Segovia

SE PREPARA EN LA DIOCESIS EL «DOMUND 75»

Se acerca el «DOMUND 75», domingo 19 de octubre. Como todos los años viene a recordarnos la misión que Cristo encomendó a su Iglesia de evangelizar a todas las gentes y a todos los pueblos.

Es deber que afecta a todo el pueblo de Dios; a todos y a cada uno de los fieles que deben cooperar a esta Obra, según sus posibilidades.

El primer modo de ayudar a las Misiones, dice el Concilio Vaticano II, es «vivir profundamente la vida cristiana». Que las obras correspondan a las exigencias de nuestra fe, tanto en el plano personal, como en el familiar, en el profesional y en el social.

Así empezó la difusión del Evangelio. Gentiles y judíos abrazaban el cristianismo.

El Hogar de Avila festejará a su Patrona

Mañana, festividad de Santa Teresa, el Hogar de Avila en nuestra ciudad festejará a su Patrona. Con este motivo, por la noche, a las 8, habrá una misa en la iglesia de las Madres Carmelitas Descalzas (calle de Daoiz) y a las 9,30, en el hotel Victoria, una cena, para la que pueden retirarse las invitaciones en dicho hotel.

Materiales de construcción



SANTA TERESA

S. Gabriel, 34. Tel. 411450

atraídos por la santidad de vida de los apóstoles y de los primeros cristianos. Por ello crecía notablemente el número de creyentes.

Ante el «DOMUND 75» hagamos un examen de conciencia en nuestro modo de proceder.

El «DOMUND 75» pide a todos una renovación interior, según el espíritu del Evangelio, que se refleja en el quehacer cotidiano de cada uno.

SEGOVIA RELIGIOSA

En la iglesia de Madres Carmelitas Descalzas de San José

Cultos para mañana, día 15, fiesta de la Seráfica Madre Santa Teresa de Jesús, doctora de la Iglesia Universal. Por la mañana, a las 11, misa solemne, que el Cuerpo de Intendencia de la plaza, ofrenda a su excelsa patrona santa Teresa, con homilía por don Amador Pastor, canónigo de la S. I. C.

Tarde: A las 6,30 rosario, preces del novenario y celebración eucarística, en la que tendrá la homilía el P. Eliseo del E. S. C. D. Estos cultos se los dedican a su Santa Madre la V. O. T. (Carmelo seglar) en unión con la Comunidad.

Seguidamente, a las 8, el Centro abulense de Segovia, ofrecerá a su patrona una celebración eucarística, presidida por el obispo, que tendrá a su cargo la homilía.

Al final se dará a besar la reliquia de la santa, cantándose su himno.



ELECCIONES SINDICALES

Interés en la designación de los miembros de las agrupaciones, uniones y sindicatos locales

Mañana se inician las votaciones para la fase provincial

Desde los primeros días de este mes se han venido desarrollando las elecciones sindicales en su fase local, en la que se han alcanzado buenos porcentajes en el número de votantes.

Como un resumen de la amplia gama de datos suministrados por la Comisión Electoral Sindical, ofrecemos los siguientes:

AGRUPACIONES LOCALES

Trabajadores.—Han sido 39 los sindicatos o entidades existentes en la provincia en que se han constituido las agrupaciones, hasta alcanzar éstas un total de setenta y nueve. Fueron proclamados 139 vocales electos, de los que 103 eran de nueva elección y 36 reelegidos.

De un total de 1.366 electores votaron 895, por lo que el porcentaje alcanzado fue del 65,51 por 100.

Por otra parte se constituyeron otras 90 agrupaciones más por integración, componiéndolas 870 vocales.

El número de vocales para las juntas directivas ha sido de 619 y los de representación en las agrupaciones provinciales, 609.

Empresarios.—También han sido 39 los sindicatos o entidades en que se han constituido las agrupaciones locales, celebrándose elección en 20 de éstas; los proclamados electos fueron 205 (127 de nueva elección y 78 reelegidos).

Los electores eran 624, emitiendo su voto 389; se llegó, pues, a un porcentaje del 62,33 por 100.

También se constituyeron otras 239 agrupaciones por integración, en las que se encuadran 1.658 vocales.

Para las juntas directivas se han elegido 1.137 vocales, y para la representación en las agrupaciones provinciales, 1.116.

UNIONES

Trabajadores.—El número de juntas de Unión constituidas con los representantes elegidos por las juntas generales de las Agrupaciones han sido 6, componiéndolas 43 vocales electivos; 42 de ellos son de nueva elección y 1 reelegido.

El número de juntas generales constituidas por integración de las juntas directivas de las Agrupaciones son 7, con un total de 929 vocales.

Además se han elegido 13 comisiones permanentes, con un total de 403 vocales, siendo 368 de nueva elección y 35 reelegidos.

Se han constituido también 12 comités ejecutivos, siendo 90 el número de vocales, de los que 78 corresponden a nueva elección y 13 a reelección.

Para la Unión Provincial se han elegido 128 vocales, de los que 115 son nuevos y 13 reelegidos.

El número de presidentes de Unión elegidos han sido 13, correspondiendo 12 a nueva elección y 1 reelegido; todos los vicepresidentes, igualmente 13, son de nueva elección.

Empresarios.—El número de sindicatos o entidades en que se han constituido las uniones han sido 13, y la misma cifra se ha alcanzado en las juntas generales constituidas por integración de las juntas directivas de las Agrupaciones; se integran en ellas 2.192 vocales.

Las comisiones permanentes elegidas han sido 13, con 416 vocales, de los que 389 son de nueva elección y 27 reelegidos.

Igualmente se han elegido 13 comités ejecutivos, con 90 vocales (79 de nueva elección y 11 por reelección).

Para la Unión Provincial han resultado elegidos 205 vocales, correspondiendo 165 a elección por vez primera y 40 reelegidos.

De nueva elección han sido designados 11 presidentes de Unión, y 2 más por reelección; de los vicepresidentes, 12 son nuevos y 1 reelegido.

Desde mañana, «zona azul» en la calle de Colón

Habiéndose acordado por el Ayuntamiento, el 25 de junio pasado, la declaración de «zona azul» a efectos de estacionamiento en la calle de Colón, de los vehículos automóviles y demás medios de transporte, la corporación municipal ha hecho saber que desde mañana, día 15, la citada orden entrará en vigor.

SINDICATOS LOCALES

Se han celebrado elecciones en 13 sindicatos locales, componiendo 383 vocales, respectivamente, las comisiones permanentes de las Uniones de Trabajadores y Empresarios.

Los vocales de nueva elección para las comisiones permanentes de los Sindicatos son 189, y los reelegidos, 9, de los que a partes iguales 99 son trabajadores y empresarios.

Para los comités ejecutivos se han designado 28 vocales (26 de nueva elección y 2 reelegidos), correspondiendo 14 a la representación social e igual número a la económica.

MAÑANA COMIENZA LA FASE PROVINCIAL

Continuando con el calendario previsto, mañana comenzarán las elecciones en su fase provincial, hasta el próximo día 23. En este periodo se procederá a la designación de las agrupaciones provinciales, las uniones provinciales y los sindicatos provinciales.

Padrón de habitantes válido para la elección del procurador en Cortes por los municipios

La Delegación Provincial de Estadística ha hecho pública en el «Boletín Oficial de la provincia» número 121 la relación de los municipios de Segovia en la que consta la población de derecho de cada uno de ellos y la de toda la provincia, referida a la renovación quinquenal del padrón municipal de habitantes en 31 de diciembre de 1970; todo ello, de acuerdo con lo dispuesto por el Ministerio de la Gobernación, a efectos de los cómputos del número de votos que habrán de emitirse en la próxima elección del procurador en Cortes representante

de los municipios segovianos.

DESIGNACION DE ORGANISMOS PARA LA JUNTA PROVINCIAL DEL CENSO ELECTORAL

El presidente de la Junta Provincial del Censo Electoral de Segovia, ha designado a la Cámara Oficial de la Propiedad Urbana, Cámara Oficial de Comercio e Industria, Cámara Oficial Sindical Agraria, Academia de Historia y A. de San Quirce, y los Sindicatos de Ganadería, Piel, Alimentación, Hostelería, Construcción y Madera, para que formen parte de dicha junta.

TRIBUNALES

Requisitoria contra un desertor

El Juzgado de la Brigada Paracaidista de Alcalá de Henares ha hecho pública una requisitoria, por el delito de desertión y fraude, contra César Fraile Fraile, natural de San Cristóbal de la Cuéllar, soltero, camarero, de 22 años de edad, domiciliado últimamente en la calle Poletta Díaz Caviñe, 8 en Portugalete (Vizcaya), para que comparezca ante dicho Juzgado.

En la requisitoria se ruega a las autoridades civiles y militares la busca y captura de dicho individuo, que ha de ser puesto a disposición del Juzgado.

Búsqueda del propietario de un coche desvalijado

Por su parte, el Juzgado de Primera Instancia e Instrucción de Segovia busca, a efectos de ofrecerle las acciones legales correspondientes, al súbdito alemán Herbert Schuster, propietario de un vehículo de cuyo interior fueron sustraídas dos bolsas de viaje, conteniendo diversas prendas, el pasado día 29 de septiembre.

Lea usted EL ADELANTADO

El pleno del Ayuntamiento se reunirá mañana

Tratará un solo asunto de tipo económico

Para mañana, a las diez y media de la mañana, ha sido convocado, con carácter extraordinario, el pleno del Ayuntamiento de Segovia.

En el orden del día sólo figura un asunto a tratar: La aprobación, si procede, del presupuesto extraordinario para atender a la financiación de las obras comprendidas en el Plan de Acción Especial del bienio 1974-75 y otras complementarias.

Un segoviano, en una importante feria internacional alemana

Ha regresado de Hamburgo, después de asistir a la International Ausstellung Farbe Anstrich 75, el pintor industrial segoviano señor Merino Guerrero. Anteriormente había obtenido el título de «malermeister» en las ciudades alemanas de Aquisgrán, primero, y en Düsseldorf, después, en la Anstrich Industriell Schulle.

El señor Merino Guerrero ha sido el único representante de la provincia y uno de los pocos españoles que han asistido a esta importante muestra, cuya importancia se pone de relieve por el hecho de que han sido más de doscientas las firmas mundiales asistentes, dedicadas a la actividad decorativa e industrial de la pintura y el papel, que tanto realce ha adquirido estos días.

Donación de 4.000 metros cuadrados de terrenos a la Sociedad Protectora de Animales

Según se ha informado a nuestro periódico por un portavoz de la misma, la Sociedad Protectora de Animales de Segovia ha recibido una donación de cuatro mil metros cuadrados de terreno a fin de que sobre ellos se construya un albergue para animales en la capital.

El lugar elegido se encuentra dentro del barrio de Fuentemilanos, y de esta forma quedará paliado—quizá con carácter definitivo—un viejo problema de la Asociación, ya que así podrá atender adecuadamente a sus fines de protección de los animales domésticos.

AGUILAFUENTE

LA VILLA PASO A PERTENECER AL OBISPADO DE SEGOVIA EN 1155

Aguilafuente.—Nuestra villa es rica en historia, y justo es que en estos días, se haga un leve recuerdo a fechas trascendentales de su glorioso pasado.

Una referencia a su pasado histórico sintetizado, en gran parte, en el Sínodo de 1472, famoso hoy por doble motivo. Y ello es así, porque aparte de su celebración, resulta que las actas sinodales y el relato de los hechos acaecidos a lo largo de diez días que el mismo tuvo de duración, dieron motivo al primer trabajo tipográfico de España.

Aguilafuente comenzó a pertenecer al Obispado de Segovia el 21 de marzo de 1155: poseían los obispos segovianos la villa de Illescas, sin que hasta ahora sepamos cuándo, ni cómo entró en su poder. Y estando en Toledo el emperador en la fecha indicada se la trocó a nuestro obispo don Vicente por la villa de Aguilafuente, que hasta entonces venía pertenecien-

do a Toledo, y por la villa de Bobadilla.

En 1505, visitan Aguilafuente los Reyes Católicos, de cuya visita no se conocen detalles, pero en un hecho revelador, de la importancia del pueblo por aquel entonces.

Así se llega al año 1522, y en el reinado de Carlos I, Castilla se lanza desesperadamente a la genial aventura de las comunidades. Los Canónigos de Segovia deciden vender sus villas. Pasa mucho tiempo, hasta que al fin el 22 de octubre de 1536, las villas de Aguilafuente, Sotosalvos y Pelayos son vendidas a don Pedro de Zúñiga, en la suma de 35.000 ducados de oro.

Poco después el emperador concede a don Pedro de Zúñiga el título de Marqués de Aguilafuente. Las tres poblaciones pagan sus tributos al marqués, hasta que en 1811 los señorios son suprimidos por resolución expresa de las Cortes de Cádiz.

Hoy el título nobiliario de marqués de aguilafuente recae en el Excmo. Sr. D. Cristóbal Colón y Carvajal, descendiente de los Zúñiga, pero que al mismo tiempo, lo es del descubridor del Nuevo Mundo.

Por otra parte, y sin dejar a un lado la historia, hemos de hacer mención al paso por nuestras tierras de las civilizaciones romanas y visigodas, que como rastro, nos han dejado la necrópolis de Santa Lucía, aún sin llevar a efecto las excavaciones, que un día comenzaron.

CASIMIRO JORDAN

HOYUELOS

Aprovechamiento de aguas

Hoyuelos.—Un vecino de esta localidad, don Santiago Rincón Maroto, ha solicitado de la Comisaría de Aguas del Duero autorización para un aprovechamiento de aguas. La cantidad solicitada es de 1,20 litros por segundo, de aguas derivadas del arroyo Cercos, dentro de este término municipal. Se destinarán al riego de dos hectáreas.

A. D. A.

Ayuda del Automovilista, S. A.

OFRECE: DELEGACION y/o CONCESION para SEGOVIA y PROVINCIA

CANDIDATOS: Principalmente, personas físicas o jurídicas, con negocio de:

AUTOMOCION (Talleres, grúas, etc.)

AUTO-ESCUELAS

SEGUROS

Se estudiarán otros candidatos.

Escribir a: c/ Zurbano, 39. MADRID-10.

TRABAJADO, empleando únicamente materiales en buen estado, evitarás muchos accidentes.

«La salud de un país es la salud de sus trabajadores.

REVISAR PERIODICAMENTE TUS UTILES DE TRABAJO

Santa María la Real

de Nieva

Clasificación provisional para centro de enseñanza

Santa María la Real de Nieva.—El Ministerio de Educación y Ciencia ha publicado en el B. O. E. una resolución a través de la Dirección General de Ordenación Educativa por la que se clasifica provisionalmente como centro habilitado de Bachillerato con capacidad para 240 puestos escolares el centro denominado «Catalina de Lancáster», del que es titular el Ayuntamiento de esta villa.

COCA

Solicitud de aprovechamiento de agua

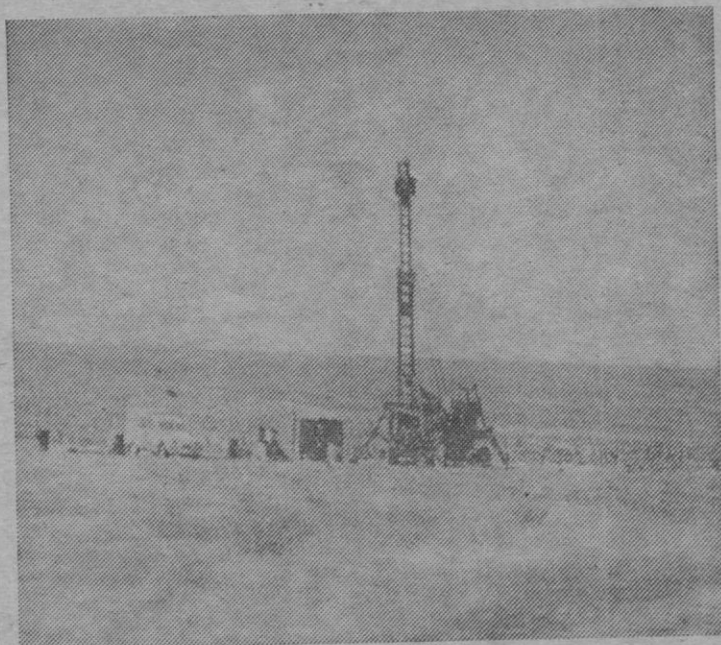
Coca.—Por el vecino de esta localidad, don Tirso Velázquez Maroto, y según anuncio de información pública que ha aparecido en el «B. O. de la provincia», ha sido solicitada a la Comisaría de Aguas del Duero autorización para un aprovechamiento de agua de 1,88 litros por segundo. Se tiene prevista la derivación de dicho caudal del río Eresma, dentro de este término municipal, con destino al riego de 3,12 Has.

SUBASTA VOLUNTARIA

En la Notaría de don Alfonso Martínez Almeida (Juan Bravo, 16) se celebrará el día veinticuatro de los corrientes a las doce horas, subasta voluntaria de la cuarta parte indivisa de una huerta en San Indefonso, a sus afueras y lugar denominado Navarredonda de la propiedad de la incapaz doña María Catalina de Miguel Gómez.

VALVERDE DEL MAJANO

Perforaciones para localizar agua con destino al polígono industrial



Torre levantada en terrenos del futuro polígono industrial para localización de aguas subterráneas.— (Foto Peñalosa)

Valverde del Majano.—Acaban de iniciarse perforaciones encaminadas a la localización de vetas de agua en este término municipal, concretamente en los terrenos que han sido adquiridos por don Nicomedes García Gómez, nacido en esta localidad; como es sabido, con destino al polígono industrial que piensa establecer en una gran extensión de terreno cercano al pueblo.

A la visa del caudal de agua que pudiera disponerse, se planificará el futuro del polígono. Se está, a la espera de los resultados de las prospecciones que se realizan como consecuencia de unos estudios del subsuelo previamente realizados. En caso de no resultar suficiente la cantidad de agua disponible, sería preciso pensar en otra solución para allegar el caudal necesario.

Al parecer, se ha llegado a un acuerdo con la mayoría

de los propietarios de terrenos, aunque parece que todavía no ha ocurrido lo mismo con algunos residentes fuera del pueblo.

TORREIGLESIAS

NAVES PARA INSTALACION DE GANADO

Torreiglesias.—Un grupo sindical domiciliado en esta localidad, y que tiene el nombre de Agrupaj, ha solicitado del Ayuntamiento la oportuna licencia para la instalación de dos naves para alojar ganado vacuno y de cerda. La ubicación de las mismas se sitúa en el punto denominado «Moral», dentro de este término municipal. El municipio tiene expuesta a información pública la antedicha petición.

Camiones y vehículos comerciales

PROCEDENTES DE CAMBIO
TODAS LAS MARCAS

A PRECIOS DE DESGUACE

Véalos en AGROMECHANICA SEGOVIANA, S. A.

Concesionario EBRO

Polígono Industrial - SEGOVIA.

VISION DE CONJUNTO SOBRE LA ACTUALIDAD DE LA POBLACION



Un ángulo de la plaza de España

No intento analizar a Cantalejo desde el plano histórico, sino en un aspecto más actual o a lo sumo partiendo de nuestra misma generación y como refrescando la memoria de muchos cantalejanos; diríamos que pensando y sintiendo con ellos:

Contemplando a Cantalejo cuando nos aproximamos por la carretera de Cuéllar se nos ofrece como un núcleo de casas que arroja al templo, del que descuella la torre, y todo ello cabalgando en una colina. Es la estampa de muchos sitios y en general de toda la meseta alta, Casilla la Vieja, cuyos castillos dan fe de epopeyas y luchas de reconquista. Pero a pesar de su altitud y porque nunca contó con crestas elevadas, más bien rocosas, no existe ningún baluarte, testigo de hazañas.

Desde el casco urbano, dirigiendo nuestros ojos al exterior, se nos presentan zonas amplias de tierra de buen pan y, poco más allá, las manchas verdes de nuestros pinares, parte de esa gran riqueza forestal de nuestra provincia de Segovia. Tierra de labranza tan mimosamente cuidada, tan esmeradamente labrada como promesa de cada año, que prende en nuestro ánimo e invade el espíritu depositando la esperanza de un futuro amable y generoso. Es el perenne taller de nuestros labriegos ayer de yuntas, unión que engendraba dirección mutua, y

hoy acariados con el ronroneo de los motores de los tractores que hienden tierra en su mejor promesa.

Cantalejo se nos ofrece simpático y agradable con todas, absolutamente todas las calles y plazas asfaltadas, con envidiable capricho de buen hacer, de sentirse orgulloso de ser ciudad, porque es ciudad cuyo título fue otorgado por el Rey Alfonso XIII en el año 1926 y su Ayuntamiento con el tratamiento de Excelentísimo, y esos jardinillos tan primorosamente cuidados.

El caserío parece como si los vecinos hubieran puesto su mejor empeño rivalizando en las construcciones para hacerlas más cómodas, más acogedoras.

Si continuamos nuestra marcha en dirección a Sepúlveda, a unos 500 metros encanta parar para examinar el polideportivo con su coqueta piscina; el campo de fútbol tapizado de un césped tupido, con sus graderíos; el frontón, en donde miden sus fuerzas y destreza la juventud y las pistas de tenis, todo ello junto a los pinos, en una arena suave, blanca, acariciante.

Ayer, Cantalejo era el pueblo andariego en su comercio de trillos. Pueblo popular en cualquier latitud nacional; en la región vasca en donde los cantalejanos eran populares con su gracejo, su bien hacer

y obrar aireando la buena fama de su ciudad natal con hechos elocuentes, a donde llevaban los aires de su jota salpicada con los golpes de mazo al introducir las piedras cortantes de cuarzo y sierra en la madera del trillo, haciendo a esta máquina tan eficaz como para separar la paja del grano con la paciencia de la clase labriega.

Se afirma de Eibar ser la población más intensamente industrial del Norte, pero también cabe reconocer a Cantalejo como una colmena en donde en su elaborar no se conocen zánganos. El pulso de la ciudad se encuentra en su laboriosidad y a su socaire se mueve y es feliz un pueblo, una estupenda población en ocasiones comunicativa con ese léxico que no es ni lengua ni dialecto.

La nueva maquinaria agrícola ha desplazado a la industria trillera y este Cantalejo añora nuevas industrias, otras ocupaciones que eviten emigraciones masivas que no les va. Promocionar industrias con nuevos puestos de trabajo es el suspirar unánime de esta ciudad y el pueblo que pide ocupación, es digno de todo encomio. Así es la ciudad de Cantalejo con sus aspiraciones tan justas y aceptables.

A. Rico Muñoz

TRASLADO DE INDUSTRIA

El vecino de esta población, don Eusebio Pastor Sacristán, ha solicitado del Ayuntamiento la pertinente licencia para el traslado de la actividad de sastrería que ejerce en el edificio número 32 de la calle de Pérez Galdós, a un local de planta baja en el edificio número 1 de la plaza de España.

Corresponsal literario:

V. García Vírveda

Administrativo:

A. Frías Gamarra

Necesitamos:

Socio capitalista con 1 a 10 millones para explotar concesión ministerial - Alta rentabilidad. Escribir: «Capitalista», Apartado 46.248. MADRID.

Necesitamos:

Organización o persona especializada en colocación de acciones para Compañía Nacional que cuenta con importante concesión gubernamental. Llamar -Madrid- Sr. Cobo. 4492826 ó 4494423. horario comercial.



El lugar llamado Cuatro Carreteras: cruce de caminos en la ciudad



El Príncipe visitó varios centros del P. P. O. en otras tantas localidades de La Mancha

Madrid, 14.-Su Alteza Real el Príncipe de España visitó ayer diversos centros del «PPO» en las localidades manchegas de Manzanares, Llanos del Caudillo y Villarrubia de los Ojos.

A las diez y media de la mañana llegó a Manzanares el helicóptero que transportaba al Príncipe de España, a quien acompañaba el ministro de Trabajo y vicepresidente tercero del Gobierno, Fernando Suárez González; director general de Empleo y Promoción Social, Manuel Galea, y otras personalidades.

El Príncipe de España fue recibido por el gobernador civil de la provincia, presidente de la Diputación, consejero nacional, Blas Tello, y otras autoridades provinciales y locales.

En Manzanares, el Príncipe don Juan Carlos visitó un centro modular del «Seaf-PPO».

A continuación, el Príncipe de España y el ministro de

Trabajo se trasladaron a una empresa dedicada a la fabricación de puertas, ventanas y persianas, cuya plantilla está cubierta por personal formado en cursos del «PPO». Don Juan Carlos se interesó por los trabajos que allí se desarrollan y se despidió con varios de los empleados.

Seguidamente, el Príncipe España, ministro de Trabajo y demás personalidades se trasladaron en helicóptero a Llanos del Caudillo, poblado de colonización creado como consecuencia de la instalación de nuevos regadíos por el «Dryda», formado por 350 habitantes, donde actualmente se desarrollan dos cursos de cultivador de regadío.

Por último, don Juan Carlos y personalidades acompañantes marcharon en helicóptero a Villarrubia de los Ojos, donde visitó un centro de viticultura y enología y conversó con los participantes en dos cursos de tractoristas que se celebran en este pueblo.

Suspendidas en Madrid las IV Sesiones Técnicas Siderúrgicas

Madrid, 13.- Las cuartas sesiones técnico-siderúrgicas que se deberían celebrar en Madrid a fines del próximo mes de noviembre, organizadas por UNESID, han sido suspendidas, según se ha manifestado a «Europa Press» en esta asociación de empresas siderúrgicas. La suspensión obedece a que el tema que sería abordado este año, «La industria siderúrgica española y la Comunidad Económica Europea de Carbón y del Acero», no se considera de interés, en las circunstancias actuales.

Las ponencias que iban a ser presentadas a estas jornadas estaban relacionadas con las siguientes cuestiones: «La comparación entre la siderurgia española y las siderurgias de los países comunitarios», «Conexiones España-CECA» y «La Comunidad Europea del Carbón y del Acero».

El ministro de Trabajo:

«Nuestro Ejército y nuestras fuerzas de orden público garantizan nuestra libertad»

Albacete, 11.-«La unidad española está tan absolutamente garantizada que los españoles responden y responderán siempre con entusiasmo contra toda ingerencia, todo cuanto pretenda alterar el ritmo de nuestro futuro», ha dicho el vicepresidente tercero del Gobierno y ministro de Trabajo, Fernando Suárez González, en el acto de recepción en el Gobierno Civil, con motivo de su visita a esta capital, para inaugurar la Universidad Laboral.

«Nuestro ejército y nuestras fuerzas de orden público garantizan nuestra libertad, y sobre la base, naturalmente, de que lo esencial está firme-

mente asegurado, podemos los políticos, como ha dicho el ministro de Marina, cumplir nuestras funciones, discutir los modos más eficaces para hacer de nuestra convivencia sea más grande y más duradera. Pero, por supuesto, sin consentir que se desgare la comunidad nacional que, en algunos momentos, parece ser la ilusión de algunos extremistas, especialmente marxistas. En esta tarea de seriedad y de firmeza frente a momentos críticos, estamos con la seguridad y el convencimiento de que vamos a ganar futuro, incluso el día en que desaparezca la agremia persona que nos gobierna en estos momentos.»—Cifra.

EMPLEADO DE HOGAR:

La Mutualidad Nacional de Empleados de Hogar concede a los que hayan abonado los gastos de defunción, la prestación económica de 5.000 pesetas, que deberá solicitarse en la delegación Provincial del Instituto Nacional de Previsión.



LA SEÑORA

Doña Ignacia Sanz Rodríguez

Falleció en Segovia el día 14 de octubre de 1975

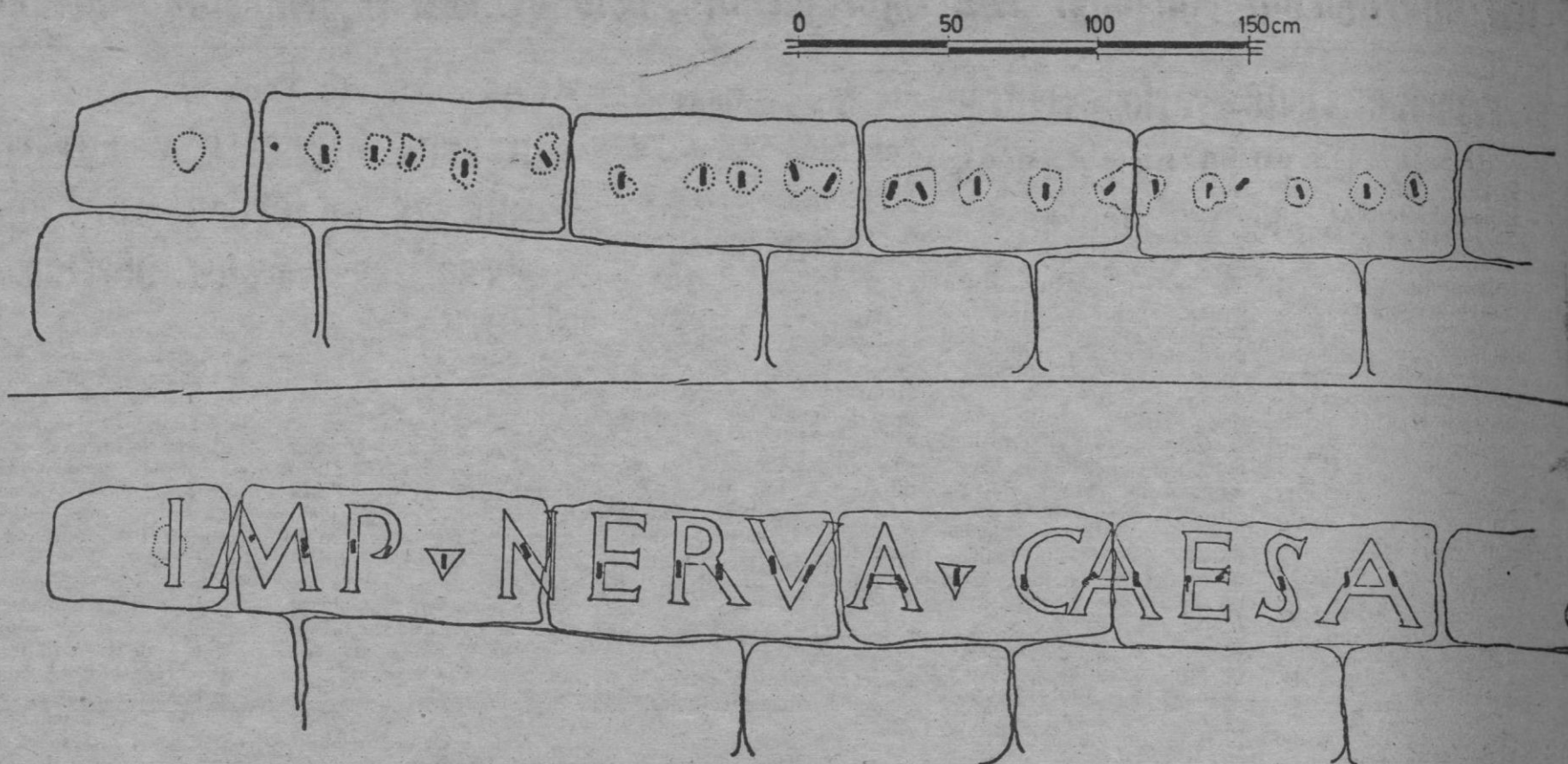
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

D. E. P.

Su desconsolado esposo, don Joaquín Molina Rodríguez; hijos, José, Maruja y Julia Molina Sanz; hijos políticos, María del Carmen Arques Cotta, Javier Gil Criado y Manuel Jiménez Linares; nietos y demás familia,

participan a sus amigos tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia al sepelio que tendrá lugar mañana, día 15, a las 5 de la tarde, desde la casa mortuoria calle Almira, 16, hasta la iglesia parroquial de El Salvador, donde se oficiará el funeral por el eterno descanso de su alma, despidiéndose el duelo acto seguido.

La misa de privilegio tendrá lugar el día 16, a las 11 de la mañana, en la misma iglesia.



Agujeros de los cinco primeros sillares de la inscripción del acueducto de Segovia e interpretación de los mismos

IMP. NERVA. CAESA

Esta pudiera ser la inscripción que contuvo la cartela del acueducto en sus cinco primeros sillares

Tal es la conclusión a la que en su estudio llegó el profesor don Antonio Blanco Freijeiro. Propuso este resultado, a título de hipótesis, para mostrar que la reconstrucción es posible si se dispone de unos calcos más fieles al original.

El día 25 de septiembre del pasado 1974 publicábamos, con el título «Sensacional noticia: El acueducto fue construido en la época del emperador Ner-va» un amplio reportaje en el que se daban los primeros detalles sobre el descubrimiento de que fue autor el ilustre profesor don Antonio Blanco Freijeiro, en la actualidad el máximo especialista en epigrafía latina en España. Su descubrimiento se produjo como consecuencia de los estudios acelerados que el señor Blanco Freijeiro realizó con motivo del Simposio Internacional de Arqueología Romana que se desarrolló en nuestra ciudad durante el último mes, con motivo de la celebración del Bimilenario del Acueducto.

Meses después de haber divulgado aquella noticia, que se difundió seguidamente por todos los medios nacionales de información, hemos tenido oportunidad de conocer el amplio estudio del profesor Blanco Freijeiro que, bajo la denominación de «Epigrafía en torno al acueducto de Segovia», llena un total de 16 folios, a los que acompañan diversos gráficos.

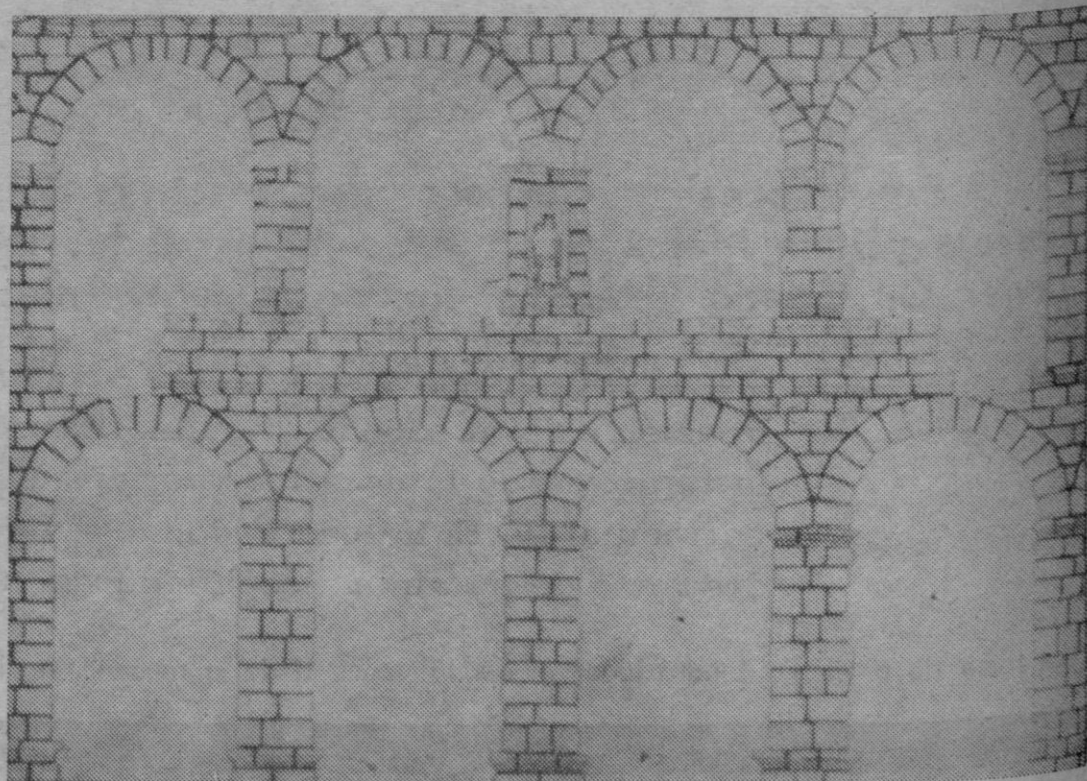
No es fácil tratar de compendiar en un breve resumen cuanto dice el mencionado estudio, entre otras razones porque determinados fragmentos del mismo tendrían que ser reproducidos íntegramente para un más completo conocimiento por parte del lector. De ahí que procuremos tomar las ideas más fácilmente transcribibles a una información rápida y corta, como la que pretendemos, al objeto de que podamos ofrecer una explicación complementaria a la noticia que ya facilitábamos en septiembre del pasado año en la que la idea central era la del descubrimiento de que la desaparecida cartela del acueducto hacía referencia al emperador Ner-va como hombre en cuyo reinado se había llevado a cabo la obra o, al menos, se había concluido su construcción.

Comienza diciendo el Prof. Blanco Freijeiro en su estudio que ni aún después de siglo y medio de la aparición del libro de Andrés Gómez de

Somorrosto «El acueducto y otras antigüedades de Segovia» «puede decirse que el problema esté resuelto ni en firmes vías de solución». Señala la diligencia de los curiosos en reiterados estudios sobre el tema, pe-

ro también recoge la dificultad existente de encontrar cómodo acceso a lo que de las inscripciones subsiste. Con motivo de las recientes obras se hizo un calco dibujado a mano, pero lógicamente y sin poner en duda el

esmero del dibujante, señala que habría sido de desear una reproducción más mecánica, menos subjetiva, ya que unos agujeros conservan el plomo que sujetaron las letras, otros le han perdido, otros han sufrido más



los efectos de la erosión y otros o han dejado una huella muy tenue o han desaparecido totalmente. Tal situación hace más laboriosa la tarea y se presta a interpretaciones más personales.

ALUSION DE JUAN DE VALDES

Comentando algunas hipótesis sobre las inscripciones, recoge el señor Blanco Freijeiro una referencia de Juan de Valdés, en su «Diálogo de la Lengua» (1535 ó 1536) donde alude a «algunas letras que el día de oy en ellas se veen», aunque no aclara si se refiere a letras exactamente o las improntas de las mismas. Rebate el autor del estudio algunas consideraciones hechas por el ingeniero de Caminos Sr. Fernández Casado, que atribuía el acueducto al emperador Claudio, y se refiere a conversaciones amistosas con dicho técnico y al material que éste puso a disposición del señor Blanco, quien concretamente señala, en relación con algunas de las conclusiones del señor Fernández Casado, que hay pruebas fehacientes de que los romanos no hacían las letras a molde, sino a mano, recordándolas de chapa, ni usaban el mismo molde para todas, y aún en el caso de una letra determinada, no ponían siempre las clavijas en el mismo sitio. «Por eso las inscripciones latinas, aún las oficiales y monumentales, muestran esa falta de regularidad y exactitud milimétrica que hace de ellas obras humanas, artesanales, y no productos mecánicos de plantilla o de matriz única».

OTRAS INSCRIPCIONES

El profesor Blanco señala en su estudio que antes de emprender, por vía de ensayo, el examen de la inscripción del acueducto de Segovia, efectuó el estudio de otras inscripciones monumentales en las que además de los agujeros se conservaban las huellas o camadas de las letras. Estas inscripciones fueron la descubierta recientemente en el teatro de Itálica, la del templo de Marte en Mérida y la de la ermita de Villadiego (Peñaflor, Sevilla).

Minuciosa y amplia es la epigrafía que ofrece sobre la inscripción en el teatro de Itálica, gracias a la cual puede fecharse con seguridad al comienzo del reinado de Tiberio la construcción de aquél. Y dice textualmente en uno de los comentarios: «La inscripción ofrece, en uno o varios ejemplos, todas las letras del alfabeto latino, a excepción de la K, la Q, la X y la Y. Las medidas de cada una, y la posición de sus clavijas, revelan que no obedecen a un patrón único, pues si las medidas fueran las mismas, una letra de veinte centímetros de altura no encajaría en una cama de dieciocho, y otra de este tamaño quedaría tan holgada en una cama de veinte, que poco costaría arrancarla. He aquí los pormenores más relevantes.» Y más adelante, tras estudiar detalladamente las características de cada letra, dice: «La forma rectangular de las clavijas y de los agujeros es fundamental para reconstruir una inscripción,

porque prolongando la línea del rectángulo, cabe sin más obtener un trazo de la letra perdida, pero a veces ocurre que los rectángulos están ligeramente desplazados respecto a la línea del trazo, y que incluso pueden rebasarla, como ocurre en el rabo de la R final de II VIR (i). Lo mismo pudo haber ocurrido en la palabra que reconstruimos como NERVA en la inscripción del acueducto».

Más adelante, en el estudio referido a la inscripción de Peñaflor, dice el profesor Blanco Freijeiro: «La inscripción es sumamente interesante porque salvo en el caso de la C y la G (que probablemente se repetiría en la O y en la Q), los puntos de las clavijas están en el centro de cada línea con poquísimas oscilaciones, como sucede en el acueducto de Segovia.»

LA INSCRIPCION DEL ACUEDUCTO

Al referirse ya concretamente a la inscripción del acueducto, el profesor Blanco Freijeiro vuelve a aludir a la falta de un calco muy digno de fiar, a pesar de lo cual se dispone al intento, «con todas las reservas pertinentes». Se refiere a la inscripción por el lado del Azoguejo, donde hay huellas bastante nítidas en los cinco primeros sillares, que luego se pierden en el sexto. Las experiencias anteriores le permiten aseverar que dos de las letras más claras, y en ocasiones inconfundibles, son la V y la A. La primera se perfila con claridad en los dos últimos agujeros del tercer sillar, y la A, en los dos primeros del cuarto.

Los estudios y descripciones que realiza le llevan a agrupar tres letras, RVA. Por lo tanto, la letra inmediatamente anterior—considera el profesor Blanco—debería ser una vocal, puesto que las posibles consonantes anchas—F, P y T—formarían un grupo extraño con lo reconstruido. Entre las dos vocales posibles, la E y la I, esta última quedaría, por ser estrecha, demasiado lejos de la R, por lo que la E era la única que encajaba. En este supuesto, era preciso eliminar la X como letra para el puesto anterior, y sólo se podría contar así con la N y la S. «Llegados a este punto—dice textualmente el profesor Blanco Freijeiro—, la elección no era dudosa. De un modo inesperado, y sorprendente porque no contábamos con él, había salido el nombre de Nerva». Después, sus trabajos le llevaron a la conclusión de que la palabra siguiente tenía que ser CAESAR, encontrándose la R en el sexto sillar, con la particularidad de tener dos A muy abiertas. Y en cuanto a la palabra procedente a la de Nerva, el profesor dice que la abreviatura IMP. se la había sugerido incluso en la fotografía publicada por el señor Fernández Casado.

Añade el señor Blanco que este resultado inesperado le animó a proponerlo al Simposio celebrado en nuestra ciudad, aunque sólo a título

de hipótesis, para mostrar que la reconstrucción de los títulos es posible, en parte por lo menos, si se consigue disponer de calcos más fieles al original que los ahora existentes.

CONCLUSIONES

El profesor Blanco finaliza su informe con una serie de conclusiones, que resumimos en lo esencial del contenido de cada una de ellas:

Primera. No es la primera vez que se observa la gran semejanza formal existente entre el acueducto de Segovia y el Agua Claudia de Roma, pese a tener ésta una sola arquería. Podría pasar que el de Segovia fuera construido unos años después de aquél, en época de los Flavios, y que la dedicación la hiciera Nerva (96-98 d. C.) sin mencionar a su antecesor Domiciano.

Segunda. Que el acueducto sea de todas formas anterior a Nerva, y que la obra de éste consistiese, bien en una restauración, bien en la terminación.

Tercera. Podría ocurrir también, por remota que parezca tal posibilidad,

que el Nerva mencionado no fuese el emperador de este nombre, sino su hijo adoptivo, Trajano. Pero, insiste el informe que la posibilidad es muy remota, y sólo por extremar la cautela merece ser tomada en consideración. Por otra parte, resulta que el nombre mejor documentado de Nerva es Imp. Nerva Caesar Augustus, como reza en la inscripción de su foro.

Tal es la síntesis que ofrecemos de ese amplio, interesante y documentadísimo trabajo del profesor don Antonio Blanco Freijeiro, estudio que nos ha llegado del mismo por mediación del director del Museo Arqueológico Provincial, don Alonso Zamora Canellada, a quienes desde aquí es forzoso testimoniar el agradecimiento por habernos proporcionado esta oportunidad de conocer y resumir el estudio de referencia, que puede ser la puerta abierta de ese hasta ahora misterio de lo que fuera el contenido de la cartela de nuestro acueducto.

Pablo Martín Cantalejo

El escultor español R. Muriedas premiado en la III Bienal Internacional de Pequeña Escultura de Budapest



El escultor español don Ramón Muriedas ha obtenido el Premio de la III Bienal Internacional de Pequeña Escultura de Budapest, que acaba de inaugurarse en la capital húngara. En esta Bienal no existe jerarquía de galardones y un jurado internacional concede diez premios de igual categoría a los diez artistas más relevantes del certamen.

Es la segunda vez que un artista español obtiene tal galardón. Solamente se le había concedido al escultor don Pablo Serrano, con motivo de la I Bienal celebrada en el año 1971. Otros escultores internacionales que han obtenido este premio son el austriaco Fritz Wotruba, el francés Jean Ipousteguy y el italiano Arnaldo Pomodoro, galardonados en anteriores ediciones.

La participación española en esta Bienal, organizada por la Dirección General de Relaciones Culturales del Ministerio de Asuntos Exteriores y de la que ha sido comisario nuestro colaborador José María Ballester, estaba formada por los escultores don Julio L. Hernández, don Ramón Molina, don Ramón Muriedas y don José María Subirachs.

Campaña para uso racional de la energía

Controlada automáticamente, la calefacción eléctrica puede pasar horas y horas sin gastar

Hoy, la moderna calefacción eléctrica dispone de recursos automáticos para reducir sensiblemente el consumo.

Este es el caso del termostato y el programador automático. Pero es preciso advertir que el usuario no siempre sabe aprovechar al máximo sus ventajas.

El resultado es que, la calefacción eléctrica, en lugar de pasar horas y horas sin gastar, deja escapar calorías a todas horas.



extranjeró



extranjeró



extranjeró



extranjeró

EN LA O. N. U.

Comienza a publicarse el informe de la misión que visitó el Sahara

Próxima entrevista de alto nivel del gobernador general de aquel territorio y el secretario general del Frente Polisario

Naciones Unidas, 13.—Encabezado por una carta de Simeón Ake (Costa de Marfil), presidente de la misión visitadora al presidente del "Comité de los veinticuatro" Salim A. Salim (Tanzania), ha comenzado a publicarse hoy el informe de aquella sobre el territorio del Sahara Occidental español, que recorrió en mayo pasado, amén de visitar Madrid, Rabat, Argel y Nuakchott.

Una introducción se refiere al mandato de la misión que le fue conferido por la Asamblea General, resolución 3292 (XXIX) de 13 de diciembre de 1974, a la invitación de España, y a las sucesivas de los Gobiernos de Mauritania, Marruecos y Argelia para que también visitase sus territorios y capitales.

EXPRESIONES DE RECONOCIMIENTO

La misión desea dejar constancia de su profundo agradecimiento al Gobierno de España por la estrecha cooperación y la asistencia que recibió durante sus visitas a Ma-

drid y al Sahara español.—Efe.

PROXIMA ENTREVISTA DE ALTO NIVEL

El Aaiún, 13.—Una entrevista de alto nivel se celebrará en fecha próxima entre el gobernador general del Sahara, general Gómez de Salazar y el secretario general del Frente Polisario, Luley, según se ha sabido hoy de fuentes generalmente bien informadas. Estas conversaciones, a celebrar por primera vez entre las autoridades del territorio y máximos dirigentes del Frente de Liberación, pondrán en claro una serie de conceptos antagónicos que se están deba-

tiendo desde hace tiempo entre ambas partes.—Cifra.

EL FRENTE POLISARIO LUCHARÁ AL LADO DE ESPAÑA, EN UN ATAQUE MARROQUI, PERO DESPUES...

Las Palmas, 13.—«En un supuesto ataque de Marruecos, lucharíamos al lado del Ejército español, aunque luego continuáramos la batalla contra el colonialismo», han declarado a «Diario de Las Palmas» los siete miembros del F. Polisario puestos en libertad en nuestra ciudad hace unos días.—Pyresa.

ARGENTINA

Isabel Perón reasumirá la Presidencia antes del día 17

Buenos Aires, 14.—El ministro del Interior, Angel Roldo, afirmó ayer aquí que el regreso a esta capital de la presidente, María Estela Martínez de Perón, se produciría entre el miércoles o jueves de esta semana y que reasumiría el mando antes del acto del 17 de Octubre.—Efe.

FRANCIA

Boicot a los cigarrillos españoles

París, 11.—Los obreros y empleados de la Tabacalera francesa (Seita), decidieron boicotear la mercancía procedente de España, negándose a distribuir los paquetes depositados en los almacenes centrales.

Esta medida afecta sobre todo a los cigarrillos «Ducados», que tienen gran aceptación en Francia, y a los cigarrillos «Don Miguel».—Efe.

Explosión en una editorial

París, 14.—Hacia las dos de la madrugada de hoy, se produjo una explosión en los locales de la casa de ediciones españolas «Ruedo Ibérico», situada en el número 6 de la rue de Letran.

A los daños materiales en la sede de la editorial, hay que añadir los cristales de las ventanas del edificio, hecho añicos, y algunos desperfectos sufridos por una veintena de vehículos aparcados en las inmediaciones.

La Policía investiga, para determinar las causas de la explosión.—Efe.

EL QUE HACE PUBLICIDAD

saca provecho de ella, principalmente porque su nombre surge en la imaginación del comprador en el momento preciso de comprar.

Por ir invertida la reproducción de la lista oficial del sorteo de la Lotería Nacional celebrado el pasado día 11, en algunos de nuestros ejemplares de la edición de ayer, particularmente entre los remitidos a localidades de la provincia, publicamos de nuevo hoy dicha reproducción.

LOTERIA NACIONAL		SORTEO DEL DIA 11 DE OCTUBRE DE 1975		SORTEO 40 75		Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final		Estos premios podrán cobrarse hasta el día 12 de abril de 1976, INCLUSIVE			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	0		
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas
20301...20.000	20302...20.000	20303...20.000	20304...22.000	20305...20.000	20306...20.000	20307...20.000	20308...20.000	20309...20.000	20310...22.000	20311...20.000	20312...20.000
20311...20.000	20312...20.000	20313...20.000	20314...22.000	20315...20.000	20316...20.000	20317...20.000	20318...20.000	20319...20.000	20320...42.000	20321...20.000	20322...20.000
20321...20.000	20322...20.000	20323...20.000	20324...22.000	20325...20.000	20326...20.000	20327...20.000	20328...20.000	20329...20.000	20330...22.000	20331...20.000	20332...20.000
20331...20.000	20332...20.000	20333...20.000	20334...22.000	20335...20.000	20336...20.000	20337...20.000	20338...20.000	20339...20.000	20340...22.000	20341...20.000	20342...20.000
20341...20.000	20342...20.000	20343...20.000	20344...22.000	20345...20.000	20346...270.000	20347...5.000.000	20348...270.000	20349...20.000	20350...22.000	20351...20.000	20352...20.000
20351...20.000	20352...20.000	20353...20.000	20354...22.000	20355...20.000	20356...20.000	20357...20.000	20358...20.000	20359...20.000	20360...42.000	20361...20.000	20362...20.000
20361...20.000	20362...20.000	20363...20.000	20364...22.000	20365...20.000	20366...20.000	20367...20.000	20368...20.000	20369...20.000	20370...22.000	20371...20.000	20372...20.000
20371...20.000	20372...20.000	20373...20.000	20374...22.000	20375...20.000	20376...20.000	20377...20.000	20378...20.000	20379...20.000	20380...22.000	20381...20.000	20382...20.000
20381...20.000	20382...20.000	20383...20.000	20384...22.000	20385...20.000	20386...20.000	20387...20.000	20388...20.000	20389...20.000	20390...22.000	20391...20.000	20392...20.000
20391...20.000	20392...20.000	20393...20.000	20394...22.000	20395...20.000	20396...20.000	20397...20.000	20398...20.000	20399...40.000	20400...22.000	20401...20.000	20402...20.000
50201...20.000	50202...20.000	50203...20.000	50204...22.000	50205...20.000	50206...20.000	50207...20.000	50208...40.000	50209...20.000	50210...22.000	50211...20.000	50212...20.000
50211...20.000	50212...20.000	50213...20.000	50214...22.000	50215...20.000	50216...20.000	50217...20.000	50218...20.000	50219...20.000	50220...22.000	50221...20.000	50222...20.000
50221...20.000	50222...20.000	50223...20.000	50224...22.000	50225...20.000	50226...20.000	50227...20.000	50228...20.000	50229...20.000	50230...22.000	50231...20.000	50232...20.000
50231...20.000	50232...20.000	50233...20.000	50234...22.000	50235...20.000	50236...20.000	50237...20.000	50238...20.000	50239...20.000	50240...22.000	50241...20.000	50242...20.000
50241...20.000	50242...20.000	50243...20.000	50244...22.000	50245...20.000	50246...20.000	50247...20.000	50248...20.000	50249...20.000	50250...22.000	50251...20.000	50252...20.000
50251...20.000	50252...20.000	50253...20.000	50254...22.000	50255...20.000	50256...20.000	50257...20.000	50258...20.000	50259...470.000	50260...15.000.000	50261...20.000	50262...20.000
50261...470.000	50262...20.000	50263...20.000	50264...22.000	50265...20.000	50266...20.000	50267...20.000	50268...20.000	50269...20.000	50270...22.000	50271...20.000	50272...20.000
50271...20.000	50272...20.000	50273...20.000	50274...22.000	50275...20.000	50276...20.000	50277...20.000	50278...20.000	50279...20.000	50280...22.000	50281...20.000	50282...20.000
50281...40.000	50282...20.000	50283...20.000	50284...22.000	50285...20.000	50286...20.000	50287...20.000	50288...20.000	50289...20.000	50290...22.000	50291...20.000	50292...20.000
50291...20.000	50292...20.000	50293...20.000	50294...22.000	50295...20.000	50296...20.000	50297...20.000	50298...40.000	50299...20.000	50300...22.000	50301...20.000	50302...20.000
60301...20.000	60302...20.000	60303...20.000	60304...22.000	60305...20.000	60306...20.000	60307...20.000	60308...20.000	60309...20.000	60310...22.000	60311...20.000	60312...20.000
60311...20.000	60312...20.000	60313...20.000	60314...22.000	60315...20.000	60316...20.000	60317...20.000	60318...20.000	60319...20.000	60320...42.000	60321...20.000	60322...20.000
60321...20.000	60322...20.000	60323...20.000	60324...22.000	60325...20.000	60326...20.000	60327...20.000	60328...20.000	60329...20.000	60330...22.000	60331...20.000	60332...20.000
60331...20.000	60332...20.000	60333...20.000	60334...22.000	60335...20.000	60336...20.000	60337...20.000	60338...20.000	60339...20.000	60340...22.000	60341...20.000	60342...20.000
60341...20.000	60342...20.000	60343...20.000	60344...22.000	60345...161.000	60346...2.000.000	60347...161.000	60348...20.000	60349...20.000	60350...22.000	60351...20.000	60352...20.000
60351...20.000	60352...20.000	60353...20.000	60354...22.000	60355...20.000	60356...20.000	60357...20.000	60358...20.000	60359...20.000	60360...42.000	60361...20.000	60362...20.000
60361...20.000	60362...20.000	60363...20.000	60364...22.000	60365...20.000	60366...20.000	60367...20.000	60368...20.000	60369...20.000	60370...22.000	60371...20.000	60372...20.000
60371...20.000	60372...20.000	60373...20.000	60374...22.000	60375...20.000	60376...20.000	60377...20.000	60378...20.000	60379...20.000	60380...22.000	60381...20.000	60382...20.000
60381...20.000	60382...20.000	60383...20.000	60384...22.000	60385...20.000	60386...20.000	60387...20.000	60388...20.000	60389...20.000	60390...22.000	60391...20.000	60392...20.000
60391...20.000	60392...20.000	60393...20.000	60394...22.000	60395...20.000	60396...20.000	60397...20.000	60398...20.000	60399...40.000	60400...22.000	60401...20.000	60402...20.000
Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones
281...20.000	842...20.000	623...20.000	124...22.000	1395...150.000	1726...170.000	197...20.000	208...20.000	399...20.000	320...22.000	851...20.000	870...22.000
851...20.000			764...22.000		186...20.000		298...20.000	659...20.000	60...22.000	891...20.000	0...2.000
891...20.000			4...2.000		626...20.000		788...20.000	709...20.000			
					726...20.000		828...20.000				

Aquí todos los DEPORTES

JUVENILES

2-2 Tropiezo del C. D. Acueducto en su campo por exceso de confianza y nerviosismo

ALINEACIONES:

Ibérico Independiente: Barroso; Sierra, Ariza, Lavín; Alfala, Aroca; Alonso, Mayor, Gómez, Díaz y Ruiz. No efectuó cambios.

C. D. Acueducto: Ayuso; Félix, Rafa, Burgos; Villoria, Sevillano; Elvidio, Pinillos, Calvo, Valentín y Aquilino.

A los 45 minutos Vicente deja su puesto a Fuentetaja y a los sesenta y cinco Alberto sale por Aquilino.

GOLES:

1-0 Ocho minutos. Corner que bota Villoria y Pinillos de volea alta, marca.

1-1 Dieciséis minutos, Gómez en una gran jugada establece el empate.

1-2 Treinta y ocho minutos. Pase adelantado a Ruiz que se cuela y desde cerca bate a Ayuso.

2-2 Cincuenta y cinco minutos. Se le escapa el balón a Barroso y Villoria atento establece el empate definitivo.

ARBITRO:

Dirigió este encuentro el señor Herrero que, salvo pe-

El Valencia quiere resarcirse de lo pagado por Rep

Valencia, 13.-El Valencia C. F., pagó por Rep cuatro millones de pesetas más de la valoración que tenía este jugador en los medios futbolísticos holandeses, según una información que hoy publica «Hoja del Lunes» de esta capital.

La semana pasada, el suegro de Cruyff, Cor Coster, mediador futbolístico, estuvo en Valencia para gestionar la anulación del contrato de Rep con el club valencianista, y según informa Miguel Domínguez en el mencionado periódico, los directivos merengues aceptarían la proposición si pudieran resarcirse de lo que pagaron por el jugador más una cantidad suplementaria en concepto de daños y perjuicios.

Según las cifras aportadas por esta información, el Valencia pagó dieciséis millones de pesetas por el traspaso de Rep, y no veinte, como se dijo entonces, pero ahora pide veinte millones precisamente por romper el contrato. Coster ofreció doce millones, alegando que ésta era la auténtica cotización que Rep tenía en Holanda cuando el Valencia lo adquirió.

queños fallos por su larga inactividad, cumplió.

Lo peor que le puede suceder a un equipo es que se crea superior de antemano e incluso pensar en golear a sus contrarios le puso las cosas difíciles al Acueducto frente al Ibérico Independiente.

No vamos a decir que el C. D. Acueducto jugara un mal encuentro puesto que sería no ajustarse a la realidad, ya que su dominio fue constante y a veces arrollador y también falto de fortuna en varias ocasiones, pero notamos la falta de realizadores en la delantera, exceso de retención de la pelota y también algo de flojedad —sin confianza— en el bloque defensivo, y de nada sirve que se juegue bien si a la hora de la verdad se contabilizan fallos que puedan influir en uno y otro sentido.

El Acueducto, creemos, se confió en demasía al obtener su primer tanto por mediación de Pinillos al saque de esquina lanzado por Villoria. Seguía pensando en su clara victoria y ello le perjudicó enormemente; cuando se quiso dar cuenta, sus rivales igualaron el marcador y se pusieron por delante. Un 1-2 al descanso bastante alarmante porque los locales no encontraban su sitio.

Después, cuando Villoria obtenía el tanto del empate a dos, y con mucho tiempo por delante aún, se contó con un foco de esperanza, pero a medida que se consumía el partido y no conseguían batir de nuevo al meta visitante los nervios salieron a relucir y las cosas se hacían precipitadamente, y si, se seguía dominando, pero sin eficacia, sin merced y sin orden.

No queremos decir que un sólo hombre pueda ser la base del equipo, pero la falta de Angel en el mismo se notó sensiblemente. Y nos permitimos dar un toque de atención para que sean corregidos cuantos fallos observamos en este partido, fallos que suponemos habrá también visto el preparador acueductista y también que se evite el poner nerviosos a los jugadores por propios dirigentes durante el transcurso del juego.

El Ibérico Independiente forma un bloque muy compacto que sabe defenderse de cualquier forma y organizar unos contragolpes muy peligrosos bien dirigidos por su interior izquierda y capitán.

CHULE

BALONCESTO EN PRIMERA DIVISION

RESULTADOS

Pineda, 81; Manresa, 78. Náutico, 81; Estudiantes, 77.

Breogán, 73; Barcelona, 85. Vasconia, 65; C. Católico, 66.

Aguilas, 79; Real Madrid, 107.

Hospitalet, 73; Juventud, 72.

Clasificación: Real Madrid y Barcelona, 8; Juventud, Pineda, Hospitalet, 6; Manresa, 4; Estudiantes, Vasconia, Náutico, C. Católico y Aguila, 2; Breogán, 0.

267.044 pesetas en ayudas de la Federación Castellana de Fútbol a los equipos segovianos

En la sala de juntas de la Delegación Provincial de Educación Física y Deportes se ha celebrado un acto en el transcurso del cual se hicieron entrega de 267.044 pesetas a los equipos de fútbol segovianos. Esta ayuda está otorgada por la Federación Castellana de Fútbol como compensación por los gastos de desplazamiento que se han hecho a lo largo de la última temporada.

Presidió el acto el delegado provincial de Educación Física y Deportes, don Francisco Blanco, acompañado por el presidente de la Delegación Provincial de Fútbol, señor Castrillo Bernal y los federativos señores Navalón y Castrillo.

El presidente de la Delegación de Fútbol manifestó que esta ayuda era la primera vez que se concedía a los equipos segovianos de categoría adheridos y que el deseo de la Federación Castellana sería de que las cantidades entregadas fueran mayores pero que no se debía olvidar que eran muchos

VOLEIBOL

Aplazado el comienzo de la Liga Nacional

Con motivo del cambio de presidente en la Federación Nacional de Voleibol, a última hora del sábado pasado se recibieron noticias en nuestra ciudad de que los partidos de la Liga Nacional no se iniciarán hasta nuevo aviso. Por lo tanto, el partido previsto para jugar en Burgos, entre el F. J. Arlanza y el equipo de Hermanos Maristas de nuestra capital, que anunciábamos el mismo sábado, no pudo celebrarse y se jugará en la nueva fecha que se señale.

BALONCESTO

Un excelente encuentro del Imperio en Madrid

Con autoridad, velocidad y orden, derrotó el C. P. Imperio en Madrid al equipo del Tabacalera, que se vio abrumado durante el primer tiempo y primera mitad del segundo por el efectivo juego segoviano.

Fue muy grato observar el pasado domingo en la sensacional cancha del Tabacalera cómo el Imperio despertaba de su letargo, y nos demostraba que, todos los errores cometidos en el primer partido de la competición ligue-

ra, son superables, siempre que se tengan ganas de hacer baloncesto de grupo, aprovechando las facultades encestadoras de algunos de sus hombres para materializar, en puntos, el esfuerzo común de todos ellos.

Esperemos con interés próximos acontecimientos, para comprobar definitivamente, si los segovianos son capaces de mantener, con carácter duradero, la fisonomía que nos ofrecieron el domingo.

Como decíamos al principio, en el primer tiempo, y tras un 4 a 0 en contra, el Imperio reaccionó positivamente y alternando rápidos contrataques con seguros lanzamientos a media distancia, rompió la defensa contraria y empezó a fraguar su victoria. Con 15 puntos a favor del Imperio, terminó la primera mitad.

En el segundo período, el Imperio siguió con su juego efectista y en el minuto 10, tenía a su favor 25 puntos. A partir de este momento, los segovianos cambiaron su sistema de juego, y se dedicaron a mantener la importante ventaja que habían conseguido, detalle, que dio oportunidad a los del Tabacalera para realizar su mejor fase de juego y reducir distancias. No obstante, los imperialistas soportaron con serenidad esta positiva fase madrileña conscientes de que su diferencia, en el marcador, era suficiente como para no ser sorprendidos. Resultado final, 46 a 61 para los del Imperio.

En el aspecto defensivo, los segovianos fueron los dueños de los rebotes en propia cesta y estuvieron siempre muy encima de los lanzadores madrileños, debilitándose en la racha madrileña ya mencionada.

Destacados, Tabacalera: No pudieron desarrollar su juego, sin embargo señalaremos a Mazorra y Martín.

Imperio: Todos bien, con los sobresalientes de Martín, perfecto en sus lanzamientos y Juan Carlos que, en esta ocasión, canalizó con acierto su derroche de facultades.

Anotadores:

Tabacalera: Mazorra (14), Martín (12), Sevillano (8), Ibáñez (4), Martín M. (4), Rey (2), Sánchez (2).

Imperio: Postigo, Sacristán, Martín (31), Herranz (6), Santiño (9), Quintanilla, Barroso (8), García, De la Fuente (4), Juan Carlos (3).

A. B. V.

RUGBY EN LA LIGA NACIONAL

RESULTADOS

Cisneros, 35; Universitario, 10.

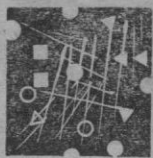
C. N. Barcelona, 0; Canoe, 12.

Samboyana, 9; C. de Campero RACA, 4.

At. S. Sebastián, 24; Cornellá, 6.

CAU, 6; Arquitectura, 26.

Clasificación: La encabeza el Cisneros con 6 puntos, seguido de Samboyana con 5 y la cierra el Barcelona con 2 puntos.



SUCESOS

EN ESPAÑA

Dos jóvenes se llevan un millón de pesetas de una Caja de Ahorros, en Rosas

Rosas (Gerona), 11.—Dos jóvenes de unos 20 años de edad se llevaron a primeras horas de esta tarde un millón de pesetas de la Caja de Ahorros Provincial de esta localidad.

Los dos jóvenes entraron en la sucursal y se dirigieron al cajero, don Carlos Páramos, de 24 años, ante quien simulaban efectuar una operación de ingreso. En un momento determinado y con rápido gesto, los supuestos clientes rociaron el rostro del cajero con spray, provocándole lesiones en los ojos y una ceguera momentánea, así como un ligero desvanecimiento. Los agresores aprovecharon el momento para apropiarse del dinero que había en la caja, por importe de un millón de pesetas, dándose seguidamente a la fuga en un vehículo "Seat" que aguardaba en el exterior con el motor en marcha.

La policía ha iniciado sus investigaciones para tratar de dar con los dos asaltantes, que parecían dirigirse en dirección a Figueras.—E. Press.

Taxista muerto a tiros, en Mondragón

Vitoria, 13.—Un taxista fue muerto anoche en la localidad de Villarreal de Alava, a unos 15 kilómetros de Vitoria, por varios disparos de arma de fuego. La víctima, don Germán Aguirre, de 36 años, natural de Vergara y vecino de Mondragón, casado y con dos hijos, salió ayer de esta última localidad, sobre las ocho de la tarde, para efectuar un viaje a Vitoria.

Hacia las once y media de la noche se oyeron en Villarreal de Alava varios disparos, y el cadáver del taxista apareció dentro del coche con dos tiros en la cabeza.

Los familiares manifestaron a Cifra que desconocían cómo habían matado al señor Aguirre y quién había sido, así como los móviles de la acción. Únicamente conocían el hecho de que había fallecido a consecuencia de varios disparos recibidos.—(De Cifra y Logos).

29 muertos en accidentes de carretera el pasado fin de semana

Madrid, 13.—A veintinueve personas muertas y otras ocho heridas graves se eleva el balance provisional de los dieciocho accidentes habidos en las carreteras españolas durante el último fin de semana, según la Dirección General de la Jefatura Central de Tráfico.

Las causas más frecuentes de accidentes fueron adelantamientos indebidos, invadir la izquierda los peatones, distracción de conductores y velocidad peligrosa. Cifra.

¿Cuánto le cuesta

encuadernar sus

fascículos?

Consulte precios en

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

LABORAL

«Combatir el desempleo, gran objetivo del Gobierno», dice Fernández Sordo

Sevilla, 13.—«En estos momentos combatir el desempleo es el gran objetivo del Gobierno», declaró el ministro de Relaciones Sindicales, señor Fernández Sordo, al diario «Sevilla». Añadió que para ello no son solamente necesarias las subvenciones, sino también la forma de emplearlas y destinarlas, así como la agilización y flexibilidad de las mismas, el que lleguen a tiempo y no se demoren, como en muchos casos ocurre. «Ello —continuó— es casi tan importante como la cuantía misma de las subvenciones».

A continuación añadió el ministro: «La clave del IV Plan de Desarrollo es la de procurar la eliminación de las diferencias regionales».

A la pregunta de si van a arbitrase nuevas medidas para reactivar el problema de la construcción, dijo: «Rotundamente sí. Y no solamente por la delicadeza del sector en concreto de la construcción, sino por los efectos reflejos que comporta la reactividad en la misma, por el efecto multiplicante que tienen las tareas de la construcción en cualquier otro sector, como metal, cemento, etc.; en consecuencia se va a insistir en el apoyo a la construcción».—Logos.

CIFRAS DE PARO

Madrid, 13.—Según datos facilitados por la Dirección General de Empleo del Ministerio de Trabajo, el paro laboral en todo el país afectó a 289.150 personas en junio pasado, a 297.287 en julio y a 309.174 en agosto.

Los últimos datos oficiales del Ministerio de Trabajo señalan que el 16 de septiembre pasado los trabajadores en paro eran 312.421, lo que representa un 2,33 por 100 de la población activa total. Hasta esta fecha, el sector con mayor número de para-

dos continuaba siendo el de la construcción, con 120.467 trabajadores, lo que supone un 9,23 por 100 de la población activa del sector. En agricultura, el porcentaje, de desempleo era del 1,24 de la población; en industria, el 2,70 por 100, y en servicios, el 1,02 por 100.—Logos.

CONTINUAN LAS ELECCIONES

Madrid, 14.—Continúan celebrándose en toda España las elecciones sindicales dentro de su segunda fase, manteniendo el tono de normalidad y concurrencia registrado en jornadas anteriores.

En Madrid se celebraron ayer votaciones en diversas agrupaciones y sus juntas directivas y representaciones en las uniones.

En Barcelona han sido fijadas para los próximos días 15 y 16 las elecciones de vocales de las agrupaciones correspondientes al Sindicato de Banca, Bolsa y Ahorro, las cuales estaban pendientes de señalamiento de fecha, en espera de la resolución de diversas reclamaciones formuladas en relación con los respectivos planes electorales.

EN VIZCAYA

La afluencia de votantes en la segunda fase de las elecciones sindicales que actualmente se están celebrando en Vizcaya, según fuentes sindicales, se calcula en un 70 u 80 por 100.

Hasta el pasado sábado que tuvieron lugar las elecciones

relativas al metal se han celebrado elecciones en 29 agrupaciones de técnicos y trabajadores, habiendo sido elegidos 232 vocales.

Por lo que se refiere a las de empresarios, las elecciones han afectado a 127 agrupaciones, con 908 vocales elegidos.

Las votaciones en Vizcaya continuarán durante la presente semana —hasta el día 17, inclusive— en otras agrupaciones y en diversas localidades.—Cifra.

REIVINDICACIONES DE LAS EMPLEADAS DE HOGAR

Madrid, 13.—Las empleadas de hogar están pendientes actualmente del estudio en las Cortes del proyecto de ley de Relaciones Laborales. En diversas ocasiones, un grupo de empleadas de hogar pertenecientes al movimiento cristiano JOC de Madrid se han entrevistado o enviado escritos a personalidades del Gobierno y de las Cortes.

Esperan, por tanto, las empleadas de hogar que sean incluidas dentro del texto que se apruebe en las Cortes y que se estudie el proyecto de ordenanza que presentaron en el Ministerio de Trabajo el 27 de junio pasado, en el que piden un contrato de trabajo de cuarenta y dos horas semanales, treinta días de vacaciones anuales, salario base de 15.000 pesetas, pagas extraordinarias y seguridad social al igual que el resto de la población trabajadora.

TRABAJADOR:

recuerda a los tuyos cuando vayas a realizar un trabajo de responsabilidad

455 PLAZAS (AMBOS SEXOS) SIN TITULO (MINIMO 18 AÑOS)

Convocatoria EXTRAORDINARIA de la Dirección General de C. y Telecomunicaciones (Ministerio de la Gobernación) para cubrir 455 plazas (ampliables) en la ESCALA DE SERVICIOS DE TELECOMUNICACION. Categoría de funcionarios públicos con todos sus beneficios. MAGNIFICAS RETRIBUCIONES. Destinos en Madrid y poblaciones importantes. Españoles (hombres y mujeres) sin límite de edad. Sencillo examen de ingreso que puede preparar usted solo (un dictado, dos operaciones aritméticas y 5 preguntas del programa). Basta con tener los estudios primarios. Exámenes en Madrid y capitales de provincia. Instancias en octubre.

Solicite URGENTEMENTE información, sin compromiso (envíe sus señas simplemente y este anuncio a ACADEMIA FUENCARRAL, c/ Fuencarral, 46. MADRID-4. Tel. 2219588.



EDUCACIÓN y CULTURA

Diez carreras podrán cursarse en la UNED

El próximo mes de enero comenzará el cuarto curso, desde su fundación, de la Universidad Nacional de Educación a Distancia. Se ha previsto que en este cuarto año se impartirá el primer ciclo a diez carreras universitarias, con cerca de 200 asignaturas diferentes, cursos de formación cultural y actualizaciones profesionales.

Entre las actividades desarrolladas por la UNED en 1975 figuran sus emisiones radiofónicas, de dos horas y media al día; la grabación de las primeras series de «cassettes» para más de 25 asignaturas y de 25 títulos de lecciones magistrales. También se completó la elaboración de las unidades didácticas de 150 asignaturas, escritas por 77 catedráticos de toda España.

Asimismo, además de la posible aprobación de los estatutos de la UNED, en el próximo curso está previsto continuar la política de creación de centros asociados y acentuar la presencia de la universidad fuera de España y a través de centros y convenios de cooperación.

Poco a poco la Universidad a Distancia va afirmando por sus resultados y por la confianza creciente que despierta en un alumnado que de otra forma no podría acceder a los títulos universitarios.

CONVOCATORIA DE LOS «PREMIOS MANUEL FRAGA IRIBARNE»

Barcelona, 13.—Han sido convocados los segundos «Premios de Periodismo Manuel Fraga Iribarne», en sus dos opciones: «periodismo» y «temas de desarrollo político, social y económico», cada uno de los cuales está dotado con 400.000 pesetas.

Podrán concurrir a estos premios los artículos o trabajos periodísticos publicados en la prensa española entre el primero de noviembre de 1974 y el 1 de noviembre de 1975.

El plazo de admisión se cerrará el 16 de noviembre próximo, y el fallo del jurado se hará público el día 5 de diciembre, en un acto que se celebrará en Barcelona.

Compondrán el jurado de cada premio destacadas personalidades del mundo de las

letras, el periodismo y la política.

Las bases establecen que cada autor podrá concurrir con un máximo de cinco trabajos, que deberán ser certificados por el director del órgano informativo en que hayan sido publicados.

Los autores deberán remitir sus trabajos por quintuplicado a la secretaría de los premios de periodismo Manuel Fraga Iribarne, calle Diputación, 248, 3.º, Barcelona (7), especificando el premio al que se concurre.—Cifra.

Convocatoria de la IV FERIA NACIONAL Juvenil de la Ciencia y III Expo-Ingenio Infantil Nacional

1. CONVOCA:

El Departamento de Participación de la Delegación Nacional de la Juventud a través de su Sección de Actividades.

2. ORGANIZACION:

Secretaría Permanente de la FERIA (Delegación Provincial de la Juventud de Córdoba, calle Dr. Barraquer, 6).

3. FECHAS:

- Fase provincial: Finalizará el 5 de noviembre.
- Fase nacional: Del viernes 5 al lunes 8 de diciembre de 1975.

4. LUGAR:

Fase nacional en Córdoba.

5. PARTICIPACION:

Cualquier tipo de trabajo o estudio en número ilimitado y a libre elección de los participantes, presentado por cualquier joven o grupo de jóvenes (O. J. E., asociaciones, colegios menores, grupos juveniles científicos, centros de enseñanza, jóvenes en general, etc.)

Edades:

- Para la FERIA de la Ciencia: de 15 a 25 años.
- Para la Expo-Ingenio: de 7 a 15 años.

6. INSCRIPCIONES:

Para la fase nacional deberán tener entrada en la Secretaría Permanente de la FERIA, a través de las delegaciones provinciales, antes del día 10 de noviembre próximo, en el impreso reglamentario.

Una copia de la memoria por cada uno de los trabajos inscritos deberá tener entrada, igualmente a través de las delegaciones provinciales, en la Secretaría Permanente de la FERIA antes del 15 de noviembre para su examen por el jurado y selección si procede.

7. EXPOSICION PUBLICA Y ESTIMULOS:

- Exposición pública: en Córdoba del 5 al 8 de diciembre.
- Estimulos: se concederán los siguientes premios:

* Un primer premio para Ciencias Naturales dotado con 20.000 pesetas.

* Un primer premio para Ciencias Químicas, Físicas y Matemáticas, dotado con 20.000 pesetas.

* Un primer premio para Ciencias Arqueológicas, Historia y estudios socio-económicos, dotado con 20.000 pesetas.

* Un primer premio para invención o mejora de material utilizable en actividad.

des de aire libre, dotado con 20.000 pesetas.

Además la Delegación Nacional de la Juventud a la vista de los trabajos realizados estimulará por distintos procedimientos a los grupos más destacados con subvenciones especiales, visitas al extranjero, dotación de material, etc.

Del mismo modo se procederá con los participantes individuales más destacados.

8. JURADO:

Establecido por la Secretaría Permanente de la FERIA y compuesto por Profesorado Universitario y Superior.

9. NORMA ESPECIAL:

No podrán concursar trabajos presentados en las anteriores ediciones de la FERIA Nacional Juvenil de la Ciencia.

NOTA.—Para mayor información dirigirse a las delegaciones provinciales de la Juventud.

CURSO DE GRAFOPATOLOGIA

Escuela de Medicina Legal de la Universidad de Madrid. Con carácter extraordinario se celebrará este curso, destinado a médicos, psicólogos clínicos, asistentes sociales, ayudantes técnicos sanitarios, grafólogos y peritos calígrafos; dirigidos por el profesor don Bonifacio Piga Sánchez-Morante, junto con el doctor Rafael Thomas y el profesor Mauricio Xandro, participando destacadas figuras médicas, psicólogos y grafólogos, con prácticas en clínicas y hospitales psiquiátricos.

III JORNADAS DE GRAFOLOGIA APLICADA

Organizado por la Escuela de Medicina Legal y la Sociedad Española de Grafología, se celebrarán durante los días 26, 27 y 28 de noviembre en las Aulas de la Facultad de Medicina, Universidad Complutense.

Para información y ampliación de datos, Secretaría de la Escuela de Medicina Legal, teléfonos 2.52.02.61 y 2.43.32.45 o bien a la Sociedad Española de Grafología, apartado 40.099 Madrid.



Notas de la Enseñanza

COMIENZA EL CURSO EN EL «DOMINGO DE SOTO»

Como hemos informado, el día 17 tendrá lugar la solemne apertura del curso académico en el Colegio Universitario «Domingo de Soto».

Con este motivo, a las once de la mañana habrá una misa de Espíritu Santo en la iglesia parroquial de San Millán; después, a las doce, en el salón de la Caja de Ahorros tendrá lugar el acto académico, pronunciando la lección magistral don Antonio Hernández Gil. Finalmente, a la una y media de la tarde, se realizará una visita a las nuevas instalaciones y salones restaurados en el Colegio.

GRADUADO ESCOLAR — BACHILLERATO

ACADEMIA STUDIO

Pza. Salvador, 8. Telfs. 414816 y 421071

Estudie en STUDIO

Importante Empresa Eléctrica

Necesita cubrir varios puestos en su plantilla

OFRECE:

- Incorporación inmediata.
- Formación a cargo de la empresa.
- Sueldo interesante.
- Alojamiento.

SE REQUIERE:

- Bachiller Superior, COU, Maestría Industrial o formación similar.
- Conocimientos de inglés.
- Servicio Militar cumplido.

Interesados escribir con los datos personales al apartado 74 (Ref. Expl.)

Navalmoral de la Mata (Cáceres)

PUBLICACIONES DE LA FUNDACION JUAN MARCH

La Fundación Juan March ha publicado un folleto explicativo de su organización, sede, becas y ayudas, publicaciones, biblioteca, asistencia social y de las actividades culturales que realiza.

Ha aparecido ya el número 42 de su boletín informativo correspondiente a octubre 1975. Entre los textos contenidos en este Boletín hay un tema de ensayo, noticias de la Fundación, arte, becas para Biología, operaciones especiales y estudios e investigaciones.

«DORMITORIOS JUVENILES»

por sólo 1.250 ptas. al mes

¡¡ENORME SURTIDO!!

muebles lázaro



Bolsa

Bancos y Seguros

Bilbao	725-5
Cor. Bancobao	—
Central	—
Español de Crédito	—
Hisp. Americano	512+2
Santander	—
Unión y F. Español	540=

Inversión Mobiliaria

Cartinbao	—
Corp. Ind. Bancobao	—
Vibansa	272-23
Gen. de Inversiones	—

Eléctricas, Gas y Aguas

Fecsa, pequeñas	—
Hidroeléctrica Esp.	151,50+0,50
Iberduero	213=
Unión Eléctrica	—

Siderometalúrgicas y Mineras

Altos Hornos	133+0,50
Astilleros Españoles	—
Citroen Hispania	95-1
Duro Felguera	92,50-0,50
Fasa-Renault	—
Femsa	—
Seat	—

Químicas y Textiles

Cros	158-3
Esp. de Petróleos	323+3
Hidro-Nitro Esp.	—
Papelera Española	—
Papelera de Leiza	—
Papeleras Reunidas	—
Sniace	109
U. Explosivos R.T.	295
U. Resinera Esp.	—

Inmobiliarias y Auxiliares de la Construcción

Cristalería Española	—
Dragados y Const.	680+2

Monopolios

Campsa	227+3
Tabacalera	362=
Telefónica	192,50-2,50

Alimentación y Varias

Cervez. «El Águila»	190+2
Ebro, Azuc. y Alc.	698+3
Finanzauto	—
Finanz. y Servicios	442-8
Galerías Preciados	—

Información de Centros Oficiales

Plazas de auxiliares de la Diputación

La Diputación Provincial ha hecho públicas las bases de la convocatoria para la provisión, en propiedad, de dos plazas de auxiliares administrativos de Administración General en dicha corporación.

Las bases completas se publican en el número 122 del «B. O. de la provincia».

Acceso a la Guardia Civil y Policía Armada

En el mismo periódico oficial, pero en su número 123, se inserta el decreto de la Presidencia del Gobierno sobre acceso a los Cuerpos de la Guardia Civil y Policía Armada de los soldados y marineros que hayan superado el período de instrucción básica.

Canje de permisos de circulación durante el mes de octubre

Jefatura de Tráfico.—Durante el presente mes de octubre habrán de ser canjeados por el nuevo modelo internacional los permisos de circulación correspondientes a los vehículos cuya matrícula esté comprendida entre las que se indican a continuación:

VI-24.426 al VI-22.055.
AB-26.592 a AB-27.374.
A-103.261 a A-106.300.
AL-25.488 a AL-26.238.
AV-9.232 a AV-9.503.
BA-33.298 a BA-34.277.
PM-102.277 a PM-105.286.

Registro civil

Tres nacimientos, dos defunciones y ocho matrimonios

Se han hecho las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Miguel Barral y Cabestrero, hijo de Francisco Miguel y de María Teresa; José Luis Berzal y González, de José Luis y María del Carmen; Francisco Javier Maganto y Rincón, de Francisco Javier y María Asunción.

Defunciones: María Dolores Rojo y Núñez, de 8 años; Ramón Alemany y Cerveró, de 64.

Matrimonios: Juan Manuel Benavente Martínez, con María del Rosario Amelia Merino Hernández; Emilio María y López, con María Fuencisla Costa y Garcillán; José Mario Martín y Sacristán, con María Jesús Herranz y Ayuso; Saturnio Barrieno María, con María Antonia Muñoz y Martín; Fermín Moreno y Garrido, con Teresa García y Llorente; Luis Escobor y Ayuso, con María de los Milagros Millán y Armengal; Juan Andrés Tovar y Martín, con María Concepción de Frutos y de Frutos; Ubaldo Gómez y Gómez, con Juana Marugán y Ajo.

B-559.565 a B-576.037.
BU-26.208 a BU-26.978.
CC-21.126 a CC-21.747.
CA-58.006 a CA-59.713.
CS-40.610 a CS-41.805.
CR-23.752 a CR-24.451.
CO-53.016 a CO-54.576.
C-58.537 a C-60.260.
CU-12.021 a CU-12.373.
GE-64.280 a GE-66.171.
GR-41.415 a GR-42.633.
GU-11.765 a GU-12.111.
SS-68.020 a SS-70.022.
H-21.292 a H-21.918.
HU-23.567 a HU-24.260.
J-33.468 a J-34.452.
LE-35.975 a LE-37.033.
L-53.210 a L-44.481.
LO-19.576 a LO-20.152.
LU-19.504 a LU-20.078.
M-585.519 a M-602.755.
MA-64.247 a MA-66.137.
MU-76.855 a MU-79.117.
NA-49.790 a NA-41.255.
OR-19.508 a OR-20.081.
O-93.343 a O-96.0889.
P-15.296 a P-15.745.
GC-47.122 a GC-48.509.
PO-51.023 a PO-52.524.
SA-26.786 a SA-27.574.
TF-45.836 a TF-47.184.
S-46.229 a S-47.589.
SG-11.438 a SG-11.774.
SE-115.929 a SE-119.341.
SO-8.314 a SO-8.558.
T-49.230 a T-50.678.
TE-9.557 a TE-9.838.
TO-25.279 a TO-26.023.
V-181.676 a V-187.024.
VA-37.343 a VA-38.441.
BI-104.397 a BI-107.470.
ZA-13.290 a ZA-13.681.
Z-65.766 a Z-67.701.
CE-7.301 a CE-7.515.
ML-7.221 a ML-7.433.
SH-2.737 a SH-2.826.

El canje podrá solicitarse en cualquier Jefatura Provincial de Tráfico.

De no haberse hecho ya, es preciso sustituir—dentro del mismo mes en que correspondía—efectuar el canje del permiso de circulación—las placas de matrícula por otras reflectantes homologadas.

La relación de los permisos a canjear durante el mes de noviembre, será publicada en la última semana de octubre.

EL MERCADO DE GANADOS DE MEDINA DEL CAMPO

Medina del Campo.—Continúa viéndose concurrido el mercado nacional ganadero de esta localidad pues a pesar de que ha variado el tiempo y la época es avanzada la afluencia de ganaderos, tratantes y licitantes sigue siendo apreciable.

LANAR

Presentaron 4.068 cabezas y continúan dominando las destinadas para matadero, en ellas se centra la mayor parte de las operaciones. Las cotizaciones han tenido poca variación con las reseñadas en el mercado anterior, pero se aprecia alguna ligera tendencia a la baja.

Se han vendido las ovejas con destino a matadero, de grandes rendimientos, entre 30 y 33 pesetas kilo vivo; otras algo más inferiores, entre 26 y 28; las de rendimientos medios, a partir de las 23, y las de bajos rendimientos, según estado, entre 18 y 21, mientras que las de desecho se han pesado sobre las 14 y 15.

En cuanto a corderaje se han cotizado los de pesos hasta 45 kilos entre 48 y 52 pesetas; entre 35 y 40 kilos, 56 a 58 pesetas, llegando algunos hasta las 60.

Los pascuales buenos, entre 68 y 75 pesetas; corderos recientes, entre 80 y 90, algunos llegaron a las 95 ya que podían pasar por lechazos.

En cuanto a lechazos, se presentaron ya en menor cantidad, y sus cotizaciones oscilan entre las 125 y 140 pesetas. Corderas para matadero también había pocas y se vendieron algunas entre 70 y 72 y hasta 75 pesetas, según razas.

En relación con el ganado de vida, son pocas las operaciones que se hacen ya que al parecer los precios son bastante altos pues piden por las ovejas vacías de buena clase entre 2.700 y 3.000 pesetas mientras que por algunas emparejadas piden ya de 4.000 pesetas para arriba.

VACUNO

En ganado vacuno poca presentación de ejemplares a la venta ya que las operaciones con esta especie de ganado se hacen generalmente entre los días de la semana y en los establos.

NOTAS DE MERCOMEDINA

PATATAS.—Continúa a buen ritmo el saque de la patata tardía debido al buen tiempo presentado. Se está produciendo una oferta mayor que en semanas anteriores.

Los precios percibidos por el agricultor a barrer y con máximo del 6 por ciento de destrío son para la calidad Jaerla de 6,50 pesetas kilo. Red Pontiac de 6,10 a 6,15, y para la Desiree, de 6,25 a 6,30 pesetas kilo.

CEREALES.—El mercado de la cebada en general muy flojo y a lo largo de la semana no ha dado señales de mejora; más bien ha sido un clima de apatía por parte de la oferta como por parte de la demanda. Se han actuado con operaciones escasas y reducidas. Los precios sobre camión y almacén del agricultor han sido para la cebada, de 6 carteras, de 7,55 a 7,60 pesetas kilo; para la de 2 carteras, de 7,75 a 7,80; avena, a 7, y centeno, a 7,30.

SEMILLAS.—El Merco recuerda a los agricultores que en los almacenes disponen de semillas de cereales certificadas para servir a los agricultores interesados en ellas. Asimismo a los cultivadores de patatas que deseen semillas de esta clase que pueden hacer ya sus peticiones en conceptos de reserva, para que el Merco pueda hacer las gestiones con las casas productoras de dichas semillas.

Luvete

SE PRECISA CONDUCTOR

CARNET DE 1.ª CLASE

- Jornada continuada todo el año.
- Horario flexible.
- Trabajo en Segovia capital.

Consideramos este puesto idóneo para algún industrial transportista que desee combinar ambas actividades. Interesados: diríjanse por teléfono al núm. 42-25-55, señorita Isabel, Ref. 3727.

Empleado de hogar

La asistencia sanitaria y prestación farmacéutica a cargo de la Mutualidad Nacional de Empleados de Hogar le abonará el 75 por 100 del salario mínimo interprofesional, a partir del veintinueve día de iniciada aquella, siempre que esté en alta, al corriente en el pago de cuotas y reúna las demás condiciones exigidas.

PRIMER ANIVERSARIO DEL SEÑOR

DON ELIAS HEREDIA MADRIGAL

(Arquitecto)

Que falleció en Segovia el día 15 de octubre de 1974

Habiendo recibido los santos sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

El funeral que se oficie mañana, día 15, a las 11, en la parroquia de San Martín (Seminario), será aplicado por el eterno descanso del alma del finado.

LA FAMILIA,

Agradecerá la asistencia a tan piadoso acto.

Van 288 días de 1975; faltan 77.
Sol: De 8,25 a 19,36.

Santor: Santos Teresa de Jesús, vg. y doctora de la Iglesia; Fortunato, mr.; Aurelia, vg.
Pensamiento: «La gloria es como un círculo en el agua, que no para de agrandarse hasta que, a copia de expandirse, se pierde en la nada» (Shakespeare).

El tiempo en Segovia

En la tarde de ayer
Presión atmosférica: 677,4.
Viento del Oeste.
Temperatura máxima: 13,0.

En la mañana de hoy
Presión atmosférica: 677,5.
Viento del Suroeste.
Temperatura mínima: 6,8.
Lluvia recogida: 0,8 litros.
Temperatura a la una de la tarde: 11,0.

CARTELERA DE ESPECTACULOS

SIRENAS: Hoy 7,30 y 10,15, estreno, único día: MI AMOR NO MORIRÁ, por Al Bano y Romina Power. Autorizada mayores.

CERVANTES: Mañana, estreno: UN TRABAJO TRANQUILLO, por Adriano Calentano.

FURTIVOS
Pronto, muy pronto en Segovia

agenda

Farmacias de guardia

Para esta noche:

Plaza de Franco, 10
Muerte y Vida, 2.

Lotería Pro Ciegos

Premiado ayer: Núm. 870.

Teléfonos

P. 18 de Julio ... 41-34-95
Policia ... 41-20-87
Guardia Civil ... 42-11-00
Urgencia S.O.E. ... 42-14-00
Bomberos ... 42-22-22

Centro de Artes Plásticas

Cursos de

Pintura

Dibujo (preparación escuelas superiores de Bellas Artes y Arquitectura)

Artes Decorativas
Gráfica Industrial
Arquitectura Interna
Arte Infantil

PROXIMA INAUGURACION
(Profesores titulados)

Necesitamos:

consejo de agente libre sobre importante póliza de seguro. Llamar al señor Cobo, teléfonos 4492826 y 4494423, horario oficina, o escribir apartado 46.248, MADRID.



Televisión y Radio

PROGRAMA PARA MAÑANA

TELEVISION ESPAÑOLA

Primera cadena

13,45, Carta de ajuste.
14,00, Programa regional simultáneo.
14,30, Apertura y presentación.
14,31, Aquí, ahora.
15,00, Telediario.
16,00, Novela.
16,30, Despedida y cierre.
18,15, Carta de ajuste.
18,30, Apertura y presentación.
18,31, Avance informativo.
18,35, Un globo, dos globos, Tres globos.
20,00, El baúl de Hamburgo.
21,00, Telediario.
21,30, Fútbol.
23,30, Últimas noticias.
23,35, Reflexión.
23,40, Despedida y cierre.

Segunda cadena

19,30, Carta de ajuste.
20,00, Presentación y avances.
20,01, Revista de cine.
21,30, Noticias en el segundo programa.
22,00, Cineclub.
23,30, Última imagen.

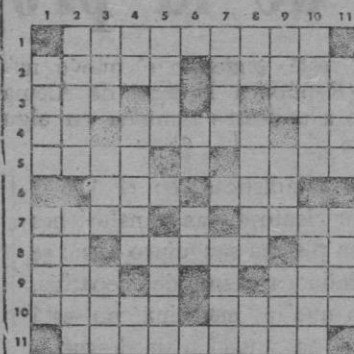
RADIO SEGOVIA

7,45, Sintonía y saludo. 7,48, Lectura programas. 7,50, Despertar musical. 7,58, Matinal pensamiento. 8,45, Paco Ruiz, detective privado. 9,00, Cosas de Segovia. 10,00, Su programa. 11,00, Mediodía cadena Ser. 12,00, Su programa. 1,00, La pepita de oro. 1,15, Reunión Revoltosa. 1,30, Información local. 2,00, Bolsa agrícola. 2,10, Minutos musicales. 2,30, Diario de Radio Nacional. 3,00, Información local. 3,30, Peticiones del oyente. 4,00, María Teresa. 4,30,

RELOJES EXTRAORDINARIAMENTE BARATOS!
¡Escribanos! Relojería Suiza. San Ramón, 24. BASTRO (Huesca).

Música variada. 5,00, La manión de Jalna. 5,30, Diálogos con María Angeles. 5,45, Minu-

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES: 1. Dícese del individuo que hace demostraciones de cariño afectadas y empalagosas (plural).—2. Individuo de un pueblo de México (plural). Abandonar.—3. Oficial del ejército turco. O da. 4. Onomatopeya de la risa. Natural de cierta región de la España Tarraconense. Contempla.—5. Olfatear. Utilizar.—6. Preposición. Del verbo ir.—7. Tostad. Arbol de las almáceas. 8. Letra del alfabeto griego. Ara. Al revés, artículo.—9. Acudia. Ligue.—10. Estéril. Metal que forma un polvo negro y brillante.—11. Reprenden.

VERTICALES: 1. Familiarmente, lindo, hermoso. Composición sobre cierto número de versos para una sola voz.—2. Pastor mozo. Residuo, resto.—3. Persona encargada en las casas de la custodia y enseñanza de los niños (femenino). Demostrativo (femenino). Al revés, pronombre posesivo.—4. Nota musical. Seca, estéril. Nota musical.—5. Carta de la baraja (plural). Ciudad de Francia.—6. Pronombre personal. Conso-

tos musicales. 6,00, La respuesta (Ser). 6,30, La puerta (Ser). 6,40, El espejo (Ser). 7,00, La cara del diablo. 7,28, Sintonía y pensamiento. 7,30, Santo rosario. 8,00, Tiempo joven. 9,00, Diario musical Ser. 10,00, Diario de R. N. 10,30, Información local. 10,45, La noche es joven. 11,30, Hora 25 (SER). 1,00, Cierre.

nante repetida.—7. Ciudad del Alto Egipto, en la que se hallan las ruinas del templo de Horus iniciado por Tolomeo III. Localidad italiana, famosa por ser natural de ella cierto santo famoso.—8. Nota musical. Color que la vergüenza saca al rostro. Consonante repetida.—9. Organismo de la visión. Cloruro sódico. Altar.—10. Saludo hecho disparando armas de fuego. Disturbio popular.—11. Desgastar. Cierta tipo de pintura.

SOLUCION

1. Altruista. 2. Ruido. 3. Turco. 4. Risa. 5. Tarraconense. 6. Utilizar. 7. Ir. 8. Alfa. 9. Al revés. 10. Estéril. 11. Reprenden. 12. Consonante. 13. Cloruro. 14. Altar. 15. Saludo. 16. Disturbio. 17. Desgastar. 18. Pintura.

GINNASIO DE RECUPERACION

Epifanio Herrero

Fisioterapeuta del servicio de Rehabilitación de la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social.

Hora, 3,30 a 7,30 (excepto sábados)

S. Agustín, 2, bajo, centro
Teléfono 413725

ANUNCIOS POR PALABRAS

OCHO PALABRAS, 24,00 ptas.
Cada palabra más, 3,00.

TRABAJO

SE necesita aprendiz adelantado de comedor. Restaurante Duque. (Ref. 3226).

SE necesita aprendiz de mostrador y dependiente. Bar Maracaibo, Segovia. (Ref. 3760).

SE necesita chica fija. Fernández Ladreda, 18, 3.º izquierda. Teléfono 412927.

NECESITO empleada de hogar, horario: 9,15 a 5,30. José Antonio, 20, C, 1.º izquierda.

NECESITAMOS sirvientas internas para Madrid. Buenos sueldos. Pagamos viaje. Teléfono 911-4087284.

SE necesita empleada de hogar fija. Fernández Ladreda, 18, escalera derecha 3.º A.

SE necesita conductor de primera. Teléfono 421319. Referencia 3805.

NECESITO asistenta fija, de 9 a 5 tarde. Teléfono 415120.

SE necesita dependiente de mostrador, buen sueldo. Razón Cafetería Policlínica 18 de Julio. Teléfono 415040. Ref. 3850.

NECESITO asistenta, 9 mañana seis tarde. San Agustín, 1, 3.º A.

GANARAN dinero independientemente efectuando sencillos trabajos caseros aprovechando tiempo libre. Información Hispanotensa. Benidorm (Alicante)

SE necesita señora o señorita para limpieza y dependiente o ayudante de mostrador. Plaza de Franco, 4. Restaurante José.

SE necesita dependiente de mostrador. Bar San Remo. Ref. 3698.

SE necesita empleada de hogar fija o asistenta, todo el día. Conde Sepúlveda, 19, 2.º E (de 9 a 4 tarde).

NECESITO asistenta sabiendo cocinar, buen sueldo. Señora de Vidaechea. Teléfono 413902.

NECESITO empleada de hogar interna para Madrid, matrimonio dos niños. Clara del Rey, 71. Teléfono 4159207.

SE necesitan oficiales cerrajeros de primera o segunda y montadores soldadores de estructuras. Teléfono 421522. (Ref. 3856).

SE necesita chica mañanas para cuidar niño. Teléf. 420937 (tardes).

VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismo sin conductor. Sierramar, Patiño, Ladreda, 11, 411447. 411996.

A BARCELONA, Lérida, Zaragoza, Soría, Aranda. También a Burgos, Logroño. Auto-Iberica: Avda. Padre Claret, 6. Tel. 412659 - Segovia.

SI usted es vendedora de cualquier marca de productos de belleza y hogar, a usted le interesa este anuncio: artículos nuevos y compatibles. Teléfono 422964, de 10 a 5 tarde.

AUTOCARES Martín, 20 a 60 plazas. Roble, 22. teléfonos 412909 y 413627.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos de iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

PENSIONES Y HOSPEDAJES

RESIDENCIA Tagore. La Casa del estudiante. Santa Isabel, 11.

ENSEÑANZA

INGLES General Básica, euro lenguas.

INGLES francés, cualquier curso, traducción, examen, euro lenguas. Ladreda, 18.

VILLAMIL: Clases particulares matemáticas, física, química. Teléfono 415470. SE dan clases de acordeón. Teléfono 420359.

NECESITO profesor, profesora (no importa título) preparación graduado escolar. Teléf. 421189.

CLASES particulares EGB, graduado escolar, BUP, bachillerato, COU, oposiciones magisterio (ciencias, letras, matemática moderna, latín). Teléfono 412311. Escuderos, 9, 3.º derecha.

ALQUILER

SE alquila piso amueblado. José Zorrilla, 34, 1.º, de 10 a 7 tarde.

EN Segovia capital, calle primer orden céntrica, por jubilación se traspasa o subarrienda, negocio de droguería-perfumería acreditada, buenos beneficios. Razón: Teléfono 412626. Segovia.

SE necesita piso en alquiler nuevo, con calefacción, con o sin muebles. (Razón: Teléfono 941213121. Logroño (de 9 a 1 y 4 a 6 tarde).

VENTAS

SE venden 10.000 kilos de heno primera calidad. Bar Roma. El Espinar.

VENDO piso a estrenar, bloques Zafer número 5, 2.º B. Razón: Julián Sanz, Alto del Peñascal, portal 6 piso 4.º D.

DORMITORIOS juveniles por sólo 1.250 pesetas mensuales. ¡Enorme surtido! Muebles Lázaro.

VENDO casa en calle Real, a 30 metros del Azoguejo, con tres comercios. Las Nieves, 14 (San Lorenzo).

VENDO casa desocupada. Plaza Merced, 2. Teléfono 414467.

GANADO

SE venden 140 ovejas. Vicente Martín. El Vivar de Fuentidueña.

CERDOS destete vende. Herro Cañas. Tomillo, 1.

CERDOS destete vende. San Vicente, 27 (San Lorenzo).

ULTIMA PAGINA

Transfusión de la propia sangre

Gran resonancia internacional está teniendo el nuevo método de transfusión empleado en los hospitales de Mannheim (República Federal de Alemania), método realmente revolucionario y que ya ha empezado a aplicarse también en algunos hospitales de los Estados Unidos.

El nuevo método se denomina «hemodilución», se ha empleado hasta ahora con gran éxito en 156 casos y consiste en transfundir al paciente su propia sangre, lo que se efectúa en el propio quirófano poco antes de comenzar la intervención quirúrgica en cuestión. Al paciente se le extrae hasta una cantidad máxima de dos litros de sangre, esto es entre el quince y el treinta por 100 del volumen total de sangre, añadiéndose a la cantidad extraída una solución de albúmina humana y de una sustancia tónica. Durante la operación o en un plazo máximo de dos días después se devuelve al paciente su propia sangre.

La «hemodilución» elimina las desventajas inherentes a la transfusión de plasma sanguíneo ajeno, ya que, como se sabe, el plasma almacenado pierde con el tiempo la capacidad de transportar oxígeno. Igualmente se reducen al mismo tiempo los riesgos de embolia pulmonar y de hepatitis que suelen darse en las transfusiones normales. Según

las estadísticas, en el 1 ó 2 por ciento de las transfusiones con plasma sanguíneo ajeno se producen casos de hepatitis, ya que la medicina no está aún en situación de descubrir en la sangre todos los agentes transmisores de hepatitis, sin contar con que en un 8 % de los casos en que el enfermo contrae esta enfermedad, la hepatitis no es denunciada por el síntoma principal que es la pigmentación amarilla de la piel. E igualmente está demostrado por las estadísticas que en el 10 por ciento de los casos de hepatitis contraída por transfusión de sangre ajena el desenlace es mortal.

Otra de las ventajas de la «hemodilución» es que pone fin a la crónica falta de plasma sanguíneo que padecen gran número de hospitales.

Por último, diremos que la extracción de la propia sangre significa, lógicamente, que el corazón tiene que trabajar más, por lo cual no se aplica el tratamiento a niños, personas mayores, ni a las que padecen del corazón o de trastornos circulatorios.—(DaD).

Eduard Bauer

Colaborador de EL ADELANTADO premiado en el concurso de prensa de la Obra Sindical de Artesanía



En el concurso nacional de prensa convocado por la Obra Sindical de Artesanía, ha sido distinguida con un accésit de 10.000 pesetas la serie de artículos «La artesanía hoy», «Labores artesanas», «Alfarería y cerámica» y «Técnicas artesanas», obra de nuestro colaborador Alfredo Macías y que fueron publicados en «El Adelantado», en diversas fechas de los meses de marzo y abril pasados.

3 DE LA TARDE

Al cerrar la edición

NACIONAL

Subvención de 350.000.000 de pesetas para el desempleo

Madrid, 14.—Se concede a la Mutualidad Nacional Agraria una subvención de 350 millones de pesetas para empleo comunitario según una orden del Ministerio de Trabajo que hoy aparece en el diario oficial.

La subvención se destinará al pago de jornales y abonos de la Seguridad Social y en las fechas y en las zonas que determine el Ministerio de Trabajo de acuerdo con los niveles de desempleo existentes en las mismas.—Cifra.

100.000.000 de pesetas para el desempleo, a ICONA

Madrid, 14.—Se concede al Instituto de Conservación de la Naturaleza —ICONA—, una subvención de cien millones de pesetas para empleo comunitario, según una orden del Ministerio de Trabajo que hoy publica el «Boletín Oficial del Estado».

La subvención se destinará al pago de jornales y abonos de la Seguridad Social en la fecha y zonas que determine el Ministerio de Trabajo de acuerdo con los niveles de desempleo existentes en las mismas.—Cifra.

EXTRANJERO

La Iglesia condena la píldora masculina

Ciudad del Vaticano, 14.—El uso de la llamada «píldora masculina», es decir el producto farmacéutico que bloquea la fecundidad genital del hombre, no es moralmente lícito.

Lo reafirma, evocando la doctrina de la Iglesia sobre los métodos anticonceptivos (la «humanae vitae» condenó ya los preparados farmacéuticos hormonales que impiden la fecundación de la mujer) el teólogo y moralista Gino Conetti, allegado al palacio pontificio, en un artículo del diario de la Santa Sede «L'Osservatore Romano».—Efe.

Portugal: Situación política

Lisboa, 14.—El jefe del Estado Mayor del Ejército de Tierra portugués, general Carlos Fabiao, viajó hoy a Oporto para tratar de encontrar una solución al problema de la rebeldía en la región militar del norte del país.

El premio Nobel de Economía, a dos profesores de USA y URSS

Estocolmo, 14.—El premio Nobel de Economía correspondiente a 1975 ha sido otorgado hoy conjuntamente a los profesores Leónidas Kantorovich, de la Unión Soviética, y Tjalling C. Koopmans, de los EE. UU.—Efe.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

San Agustín, 7 Apartado 1

BOLETIN DE SUSCRIPCION

Don con domicilio
de profesión número piso se SUSCRIBE al diario
en calle de

EL ADELANTADO DE SEGOVIA, por un
prorrogable indefinidamente mientras no avise su baja
en la Administración.

..... a de de 19...

(Firma)

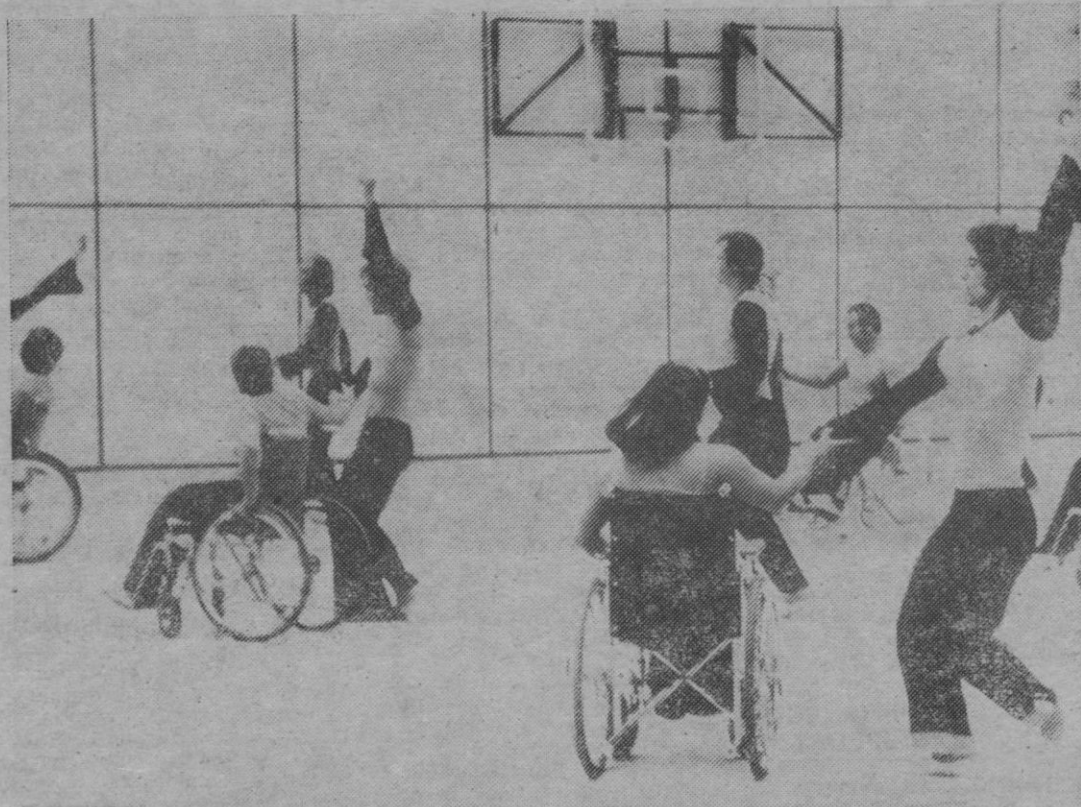
**Salve la vida
a un niño
por 400 pts.**



unicef

Fondo de las Naciones Unidas para la infancia.

GRUPO ARTISTICO CON IMPEDIDOS



Berlín.—La gran sensación de la VI Gymnaestrada (festival de gimnasia de personas impedidas) de Berlín (Oeste) la constituyó el ballet mixto de Munich, que estaba integrado por personas impedidas y sanas. En la fotografía se recoge una de sus actuaciones.—(Foto DaD-Gabhardt).